

Obrigado por ter adquirido um telefone Sony Ericsson W380i.
Oiça música em qualquer lugar.

Para obter conteúdos adicionais para o telefone, visite
www.sonyericsson.com/fun.

Registe-se agora para obter um conjunto de ferramentas,
espaço para armazenamento online gratuito e ofertas
especiais em www.sonyericsson.com/myphone.

Para obter assistência para o produto,
visite www.sonyericsson.com/support.

Acessórios – Funcionalidades adicionais para o telefone

Altifalantes portáteis MPS-70

Altifalantes pequenos mas potentes que cabem no bolso.



Dispositivo estéreo mãos livres portátil HPM-83

Auricular de design moderno com desempenho áudio de nível superior.



Auricular estéreo Bluetooth™ HBH-DS200

Pode ouvir música sem utilizar fios e sem perder uma chamada.

Estes acessórios podem ser comprados separadamente mas poderão não estar disponíveis em todos os mercados. Para visualizar a gama completa, vá para www.sonyericsson.com/accessories.



Índice

Noções iniciais	5	Chamadas em conferência	26
Montagem	5	Os meus números	27
Ligar o telefone	6	Permitir chamadas	27
Fazer e receber chamadas	7	Marcação restringida	27
Ajuda no seu telefone	7	Marcação fixa	28
Carregar a bateria	8	Duração e custo da chamada	28
Descrição do telefone	9	Cartões de visita	29
Descrição dos menus	11	Serviço de mensagens	29
Navegação	13	Mensagens SMS	29
Atalhos	15	Mensagens MMS	31
Menu de actividades	15	Modelos	33
Gestor de ficheiros	15	Mensagens de voz	34
Idioma do telefone	18	E-mail	34
Introduzir texto	18	Meus Amigos	36
Chamadas	19	Informação de difusão celular	38
Fazer e receber chamadas	19	Imagens	39
Chamadas de emergência	20	Câmara	39
Contactos	20	Transferir imagens	40
Grupos	23	Imagens	41
Lista de chamadas	24	Entretenimento	42
Marcação rápida	24	Dispositivo mãos livres	
Correio de voz	24	estéreo portátil	42
Desviar chamadas	25	Walkman®	42
Várias chamadas simultâneas	25		

Transferir música a partir de um computador	44	Notas	62
TrackID™	45	Temporizador, cronómetro e calculadora	63
Rádio	45	Memória de códigos	63
PlayNow™	46	Perfis	64
Sinais de toque e melodias	47	Hora e data	65
MusicDJ™	47	Temas	65
Gravador de sons	48	Bloqueios	65
Leitor de vídeo	48	Número IMEI	67
Jogos	49		
Aplicações	49	Resolução de problemas	67
Conectividade	50	Perguntas mais frequentes	67
Definições	50	Mensagens de erro	69
Utilizar a Internet	50	Informações importantes	71
Leitor RSS	52	Utilização segura e eficiente	73
Tecnologia sem fios		Garantia limitada	78
Bluetooth™	52	FCC Statement	81
Utilizar o cabo USB	55	Declaration of Conformity for W380i	81
Sincronização	56	Índice remissivo	82
Serviço de actualizações	58		
Funcionalidades adicionais	59		
Controlo gestual	59		
Despertadores	59		
Calendário	60		
Tarefas	62		

Sony Ericsson W30i

GSM 900/1800/1900

Este manual do utilizador é publicado pela Sony Ericsson Mobile Communications AB, ou pela respectiva empresa local afiliada, sem qualquer garantia. Quaisquer aperfeiçoamentos e alterações a este manual do utilizador que se revelem necessários devido a erros tipográficos, a uma eventual inexactidão das informações actualmente prestadas ou a melhoramentos em programas e/ou equipamento, poderão ser efectuados pela Sony Ericsson Mobile Communications AB, ou pela respectiva empresa local afiliada, em qualquer momento e sem aviso prévio. No entanto, essas alterações serão incorporadas em novas edições deste manual do utilizador.

Todos os direitos reservados.

©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2007

Número de publicação: 1206-2454.1

Atenção:

Alguns dos serviços indicados neste manual do utilizador não são suportados por todas as redes. *Isto também se aplica ao número GSM de emergência internacional 112.*

Contacte o operador de rede ou o fornecedor de serviços se tiver dúvidas quanto à possibilidade de utilização de um determinado serviço.

Leia os capítulos *Utilização segura e eficiente* e *Garantia limitada* antes de utilizar o telefone móvel.

O telefone móvel tem capacidade para transferir, armazenar e reencaminhar conteúdo adicional, por exemplo, sinais de toque. A utilização destes conteúdos poderá ser restringida ou proibida pelos direitos de terceiros, incluindo, mas não sem limitação, restrições ao abrigo das leis de direitos de autor aplicáveis. O utilizador, e não a Sony Ericsson, é inteiramente responsável por conteúdos adicionais transferidos para o telefone móvel e enviados a partir deste. Antes de utilizar conteúdos adicionais, verifique se o uso a que se destina está correctamente licenciado ou autorizado. A Sony Ericsson não garante

a exactidão, a integridade ou a qualidade de conteúdos adicionais ou de conteúdos adicionais de terceiros. A Sony Ericsson não se responsabilizará pela utilização inadequada de conteúdos adicionais ou de conteúdos adicionais de terceiros.

Bluetooth é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da Bluetooth SIG Inc. e a utilização por parte da Sony Ericsson é efectuada sob licença.

O logótipo em forma de berlinde, PlayNow, TrackID e MusicDJ são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sony Ericsson Mobile Communications AB.

Sony, Memory Stick Micro, M2 WALKMAN e o logótipo WALKMAN são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sony Corporation. Ericsson é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da Telefonaktiebolaget LM Ericsson.

Adobe e Photoshop são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou noutros países.

TrackID é disponibilizado pela Gracenote Mobile MusicID™. Gracenote e Gracenote Mobile MusicID são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Gracenote, Inc.

Microsoft, Windows, Outlook e Vista são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos EUA e/ou noutros países.

O modo de Introdução de Texto T9™ é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da Tegic Communications. O método de Introdução de Texto T9™ está sob licença de uma ou mais das seguintes patentes: Patentes dos EUA Nºs 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, e 6,011,554; Patente do Canadá Nº 1,331,057, Patente do Reino Unido Nº 2238414B; Patente padrão de Hong Kong Nº HK0940329; Patente da República de Singapura Nº 51383; Patente Europeia Nº 0 842 463(96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; e patentes adicionais estão pendentes a nível mundial.

Java e todas as marcas comerciais e logótipos baseados em Java são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sun Microsystems, Inc, nos EUA ou noutros países.

Acordo de licença para utilizadores finais da Sun™ Java™ J2ME™.

Restrições: O Software é constituído por informações confidenciais protegidas por direitos de autor pertencentes à Sun, os direitos sobre todas as cópias são mantidos pela SUN e/ou pelos respectivos licenciantes. Os Clientes não têm permissão para modificar, descompilar, desmontar, descriptar, extrair ou alterar o Software seja de que modo for. O Software não pode ser locado, atribuído ou sublicenciado, no todo ou em parte.

Regulamentações de exportação: O Software, incluindo dados técnicos, está sujeito às leis de controlo das exportações dos EUA, incluindo o U. S. Export Administration Act e as respectivas regulamentações associadas, e poderá estar sujeito a regulamentações de exportação ou importação noutros países. O Cliente aceita estar estritamente em conformidade com todas essas regulamentações e reconhece que é da sua responsabilidade obter as licenças para exportar, reexportar ou importar Software. O Software não pode ser transferido, exportado ou reexportado de qualquer forma (i) para um cidadão ou residente de Cuba, Iraque, Irão, Coreia do Norte, Líbia, Sudão, Síria (esta lista poderá ser revista periodicamente), ou para qualquer país embargados pelos EUA; ou (ii) para qualquer indivíduo constante da lista do U. S. Treasury Department de Nações Especialmente Designadas da U. S. Commerce Department's Table of Denial Orders.

Direitos restringidos: A utilização, duplicação ou divulgação pelo governo dos Estados Unidos está sujeita às restrições estabelecidas nas cláusulas dos Direitos do Software de Computador e Dados Técnicos em DFARS 252.227-7013(c) (1) (ii) e FAR 52.227-19(c) (2), conforme for aplicável.

Outros produtos e nomes de empresas aqui mencionados poderão ser marcas comerciais dos respectivos proprietários.

Quaisquer direitos aqui não concedidos expressamente são reservados.

As ilustrações utilizadas destinam-se apenas a ilustrar o texto e não podem reproduzir o telefone com exactidão.

Símbolos de instruções

Os símbolos seguintes aparecem no manual do utilizador.



Nota



Sugestão



Aviso



Um serviço ou função dependem da rede ou do tipo de assinatura. Contacte o operador de rede para obter mais informações.



Utilize uma tecla de selecção ou navegação para se deslocar e seleccionar itens. Consulte *Navegação* na página 13.



Pressione o centro da tecla de navegação.



Pressione a tecla de navegação para cima.



Pressione a tecla de navegação para baixo.



Pressione a tecla de navegação para a esquerda.



Pressione a tecla de navegação para a direita.

Noções iniciais

Montagem

Antes de começar a utilizar o telefone, é necessário introduzir um cartão SIM e a bateria.

Para inserir o cartão SIM



- 1 Remova a tampa da bateria.
- 2 Insira o cartão SIM no respectivo suporte com os contactos virados para baixo.

Para inserir a bateria



- 1 Insira a bateria com o lado da etiqueta virado para cima e os conectores virados um para o outro.
- 2 Volte a colocar a tampa da bateria.

Ligar o telefone

Para ligar o telefone



- 1 Pressione sem soltar **(I)**.
- 2 Seleccione um modo:
 - **Normal** – com todas as funcionalidades.
 - **Modo de voo** – com funcionalidades limitadas.
- 3 Introduza o PIN do cartão SIM, se for solicitado.
- 4 Seleccione um idioma.
- 5 Seleccione **Sim** para utilizar o assistente de configuração.

! *Caso se engane ao introduzir o código PIN, pode pressionar **(C)** para eliminar os números do ecrã.*

Cartão SIM

O cartão SIM (Subscriber Identity Module – Módulo de Identificação do Assinante) que é fornecido pelo operador de rede, contém informações acerca da sua assinatura. Desligue sempre o telefone e retire o carregador antes de inserir ou retirar o cartão SIM.

- ! *Pode guardar contactos no cartão SIM antes de o retirar do telefone. Consulte Para copiar nomes e números para o cartão SIM na página 21.*

PIN

Poderá necessitar de um PIN (Personal Identification Number – Número de Identificação Pessoal) para activar os serviços no telefone. O PIN é fornecido pelo operador de rede. Cada dígito do PIN é apresentado como *, excepto se começar pelos mesmos dígitos de um número de emergência, por exemplo, 112 ou 911. É possível visualizar e ligar para um número de emergência sem introduzir um PIN.

Para eliminar números do visor

- Pressione .



Se introduzir o PIN incorrecto três vezes consecutivas, é apresentada a mensagem **PIN bloqueado**. Para o desbloquear, é necessário introduzir o PUK (Personal Unblocking Key - Chave de Desbloqueio Pessoal). Consulte *Bloqueio do cartão SIM* na página 65.

Modo de voo

No **Modo de voo** os transmissores-receptores de rede e radioeléctricos estão desligados para não causarem interferências em equipamento sensível.



Pode utilizar a função Bluetooth™ no modo de voo.



Ecrã de abertura

O ecrã de abertura aparece quando o telefone é ligado. Consulte *Utilizar imagens* na página 41.

Modo espera

Depois de ligar o telefone e de introduzir o PIN, o nome do operador de rede é apresentado no ecrã. Isto é designado por modo espera.

Fazer e receber chamadas

Deve ligar o telefone e estar dentro da área de alcance de uma rede.

Para fazer uma chamada

- 1 No modo espera introduza um número de telefone (com o indicativo internacional do país e da área, se for aplicável).
- 2 Selecciona **Ligar**.

Para atender uma chamada

- Selecciona **Atender**.

Para rejeitar uma chamada

- Selecciona **Ocupado**.

Ajuda no seu telefone

No telefone dispõe de ajuda e informações em qualquer altura. Consulte *Navegação* na página 13.

Para utilizar o assistente de configuração

- 1 No modo espera seccione **Menu** > **Definições** > separador **Gerais** > **Assistente config**.
- 2 Selecciona uma opção.

Para visualizar informações sobre as funções

- Desloque-se para uma função e seleccione [Info.](#), se estiver disponível. Em alguns casos, [Info.](#) aparece por baixo de [Mais](#).

Para visualizar a demonstração do telefone

- No modo espera seleccione [Menu](#) > [Lazer](#) > [Demonstração](#).

Transferência de definições

Pode transferir definições para o telefone. Estas definições permitem-lhe utilizar funcionalidades que requerem contas da Internet, por exemplo, mensagens MMS e e-mail.

Para transferir definições

- No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > [separador Gerais](#) > [Assistente config.](#) > [Transf. definições](#).

- ! *Contacte o operador de rede ou o fornecedor de serviços para obter mais informações.*

Carregar a bateria

A bateria do telefone está parcialmente carregada quando o compra.

Para carregar a bateria



- Ligue o carregador ao telefone. A bateria demora aproximadamente 2,5 horas a ser carregada.
- Para remover o carregador, incline-o para cima.

- 💡 *O telefone pode ser utilizado enquanto está a ser carregado. Pode carregar a bateria em qualquer altura e durante um período de tempo que pode ser inferior ou superior a 2,5 horas. Pode interromper o carregamento sem danificar a bateria.*

Descrição do telefone

- 1 Ecrã
- 2 Controlos do Walkman®
- 3 Tecla de selecção
- 4 Conector para o carregador, dispositivo mãos livres e cabo USB
- 5 Tecla para retroceder
- 6 Ranhura para o cartão de memória (por baixo da tampa)
- 7 Tecla da Internet
- 8 Tecla de selecção
- 9 Tecla apagar
- 10 Tecla de navegação
- 11 Tecla do menu de actividades
- 12 Tecla ligar/desligar
- 13 Tecla para silenciar



- 14 Luz do controlo gestual
- 15 Câmara
- 16 Bloqueio das teclas de música
- 17 Volume, botões de zoom da câmara digital
- 18 Visor externo
- 19 Avançar (tecla de música)
- 20 Reproduzir/Pausa/Parar (tecla de música)
- 21 Retroceder (tecla de música)



Descrição dos menus



PlayNow™*



Internet*



Lazer

Serviços online*
Jogos
TrackID™
Leitor de vídeo
MusicDJ™
Gravar som
Demonstração



Câmara



Mensagens

Escrever nova	Msgs. enviadas
Recebidas	Msgs. guardadas
E-mail	Meus Amigos*
Leitor RSS	Ligar p/ cor. voz
Rascunhos	Modelos
Caixa de saída	Definições



WALKMAN



Gestor de ficheiros**



Contactos



Rádio



Chamadas**



Todas



Atendidas



Nºs marcados



Não atendidas



Gestor Pessoal

Despertadores
Aplicações
Calendário
Tarefas
Notas
Sincronização
Temporizador
Cronómetro
Calculadora
Mem.de códigos



Definições**



Gerais

Perfis
Hora e data
Idioma
Serviço actualizaç.
Controlo gestual
Novos eventos
Atalhos
Modo de voo
Segurança
Assistente config.
Estado do telef.
Reinicializ. total



Sons e alertas

Volume de toque
Sinal de toque
Modo silencioso
Toque progressivo
Alerta de vibração
Alerta de msg.
Som das teclas



Visor

Padrão de fundo
Temas
Ecrã de abertura
Protecção de ecrã
Brilho
Ed. ID das linhas*



Chamadas

Marcação rápida
Desviar chamadas
Mudar p/ linha 2*
Gerir chamadas
Tempo e custo*
Mostrar ou ocultar
Mãos livres
Tampa activa



Conectividade

Bluetooth
Ligação USB
Sincronização
Gestão de disposit.
Redes móveis
Comunic. dados
Definiç. Internet
Acessórios

* Alguns menus dependem do operador, da rede e da assinatura.

** Pode utilizar a tecla de navegação para se deslocar entre os separadores nos submenús. Para mais informações, consulte Navegação na página 13.

Navegação

Os menus principais são apresentados sob a forma de ícones. Alguns submenus incluem separadores.

Para navegar nos menus do telefone

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#).
- 2 Utilize a tecla de navegação para se deslocar nos menus.















Para se deslocar entre os separadores

- Para se deslocar para um separador, pressione a tecla de navegação para a esquerda ou direita.

Tecla


	Deslocação para os menus principais ou para seleccionar itens.
	Deslocação entre os menus e separadores.
	Seleção das opções mostradas imediatamente acima destas teclas no ecrã.
	Retroceder um nível nos menus. Pressione sem soltar para voltar ao modo espera ou para terminar uma função.
	Eliminar itens, tais como imagens, sons e contactos. Pressione sem soltar para silenciar o microfone durante uma chamada.
	Abrir o Walkman®.
	Abrir o browser.
	Ligar ou desligar o telefone.
	Abrir o menu de actividades.

	Pressione sem soltar para ligar para o serviço de correio de voz (se estiver definido).
 - 	Pressione sem soltar uma tecla numérica para aceder a um contacto que comece por uma letra específica.
 - 	Pressione uma tecla numérica e selecione Ligar para efectuar a marcação rápida.
	Pressione para desligar o sinal de toque quando receber uma chamada. Pressione sem soltar para tornar o telefone silencioso. O despertador toca mesmo que o telefone esteja definido para modo silencioso.
	Pressione para alterar a letra (maiúsculas/minúsculas) quando estiver a escrever uma mensagem. Pressione sem soltar para ligar e desligar a Introdução de Texto T9™ quando estiver a escrever uma mensagem.
	Ligar e desligar o Walkman®, fazer uma pausa e reproduzir. Iniciar e parar o rádio.
	Voltar à faixa anterior quando utiliza o Walkman®. Procurar canais de rádio.
	Ir para a faixa seguinte quando utiliza o Walkman®. Procurar canais de rádio.
	Visualizar informações de estado No modo espera. Aumentar o volume durante uma chamada ou quando estiver a utilizar o Walkman®. Aumentar a luminosidade quando utiliza a câmara. Pressione duas vezes para rejeitar uma chamada.
	Diminuir o volume durante uma chamada ou quando estiver a utilizar o Walkman®. Reduzir a luminosidade quando utiliza a câmara.





Atalhos

Pode utilizar menus do teclado para ir directamente para um menu. A numeração dos menus começa no ícone superior esquerdo e move-se para a direita e depois fila a fila.

Para ir directamente para o sétimo menu

- No modo espera seleccione **Menu** e pressione .

Para utilizar atalhos da tecla de navegação

- No modo espera pressione , ,  ou  para ir directamente para uma função.

Para editar um atalho da tecla de navegação

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Definições** > separador **Gerais** > **Atalhos**.
- 2 Desloque-se para uma opção e seleccione **Editar**.
- 3 Desloque-se para uma opção de menu e seleccione **Atalho**.

Menu de actividades

O menu de actividades permite aceder rapidamente a determinadas funções.

Para abrir o menu de actividades

- Pressione .

Separadores do menu de actividades

- **Nv. eventos** – para visualizar chamadas não atendidas e mensagens novas. Estas também podem ser definidas para aparecerem como textos de pop-up.
- **Aplic. activas** – aplicações que estão a ser executadas em segundo plano.
- **Meus atalhos** – adicione as suas funções favoritas para lhes aceder rapidamente.
- **Internet** – os marcadores da Internet.

Para seleccionar textos de pop-up

- No modo espera seleccione **Menu** > **Definições** > separador **Gerais** > **Novos eventos** > **Pop-up**.

Gestor de ficheiros

Pode utilizar o gestor de ficheiros para gerir itens guardados na memória do telefone ou num cartão de memória.

- ! *Poderá ter de comprar um cartão de memória separadamente.*

Cartão de memória

Este telefone suporta os cartões de memória Memory Stick Micro™ (M2™) adicionando assim mais espaço de armazenamento ao

telefone. Também pode ser utilizado como cartão de memória portátil com outros dispositivos compatíveis.

Para inserir um cartão de memória



- 1 Remova a tampa da bateria.
- 2 Insira o cartão de memória com os contactos virados para baixo.

Para retirar um cartão de memória



- 1 Pressione a extremidade para soltar e retirar o cartão de memória.
- 2 Volte a colocar a tampa da bateria.

Para visualizar opções do cartão de memória

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor de ficheiros](#) > separador [No Memory Stick](#).
- 2 Seleccione [Mais](#).

Gerir ficheiros

Pode mover e copiar ficheiros entre o telefone, um computador e um cartão de memória. Os ficheiros primeiro são guardados no cartão de memória e depois na memória do telefone. Os ficheiros não reconhecidos são guardados na pasta [Outros](#).

Pode criar subpastas para as quais irá mover ou copiar ficheiros. Quando efectua a gestão de ficheiros, pode seleccionar vários ou todos os ficheiros de uma pasta ao mesmo tempo, excepto [Jogos](#) e [Aplicações](#).

Se a memória estiver cheia, elimine algum conteúdo para criar espaço.

Separadores do gestor de ficheiros

O gestor de ficheiros está dividido em três separadores e os ícones indicam onde é que os ficheiros estão guardados.

- [Todos os ficheiros](#) – todo o conteúdo da memória do telefone e do cartão de memória.
- [No Memory Stick](#) – todo o conteúdo de um cartão de memória.
- [No telefone](#) – todo o conteúdo da memória do telefone.

Para visualizar informações sobre ficheiros

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor de ficheiros](#).
- 2 Desloque-se para uma pasta e seleccione [Abrir](#).
- 3 Desloque-se para um ficheiro e seleccione [Mais](#) > [Informação](#).

Para mover um ficheiro no gestor de ficheiros

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor de ficheiros](#).
- 2 Desloque-se para uma pasta e seleccione [Abrir](#).
- 3 Desloque-se para um ficheiro e seleccione [Mais](#) > [Gerir ficheiro](#) > [Mover](#).
- 4 Seleccione uma opção.

Para seleccionar mais do que um ficheiro numa pasta

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor de ficheiros](#).
- 2 Desloque-se para uma pasta e seleccione [Abrir](#).
- 3 Seleccione [Mais](#) > [Marcar](#) > [Marcar vários](#).
- 4 Seleccione [Marcar](#) para marcar os ficheiros.

Para eliminar um ficheiro do gestor de ficheiros

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Gestor de ficheiros**.
- 2 Seleccione o ficheiro e pressione **(C)**.

Idioma do telefone

Pode seleccionar um idioma para utilizar no telefone.

Para alterar o idioma do telefone

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Definições** > separador **Gerais** > **Idioma** > **Idioma do telef.**
- 2 Seleccione uma opção.

Introduzir texto

Pode utilizar a introdução de texto “multitap” ou a Introdução de Texto T9™ **T9** para escrever texto. O método de Introdução de Texto T9 utiliza um dicionário incorporado.

Para alterar o método de introdução de texto

- Quando estiver a introduzir texto, pressione sem soltar **(*)a/A)**.

Para alternar entre maiúsculas e minúsculas

- Quando estiver a introduzir texto, pressione **(*)a/A)**.

Para introduzir números

- Quando estiver a introduzir texto, pressione sem soltar **(0+)** – **(9)**.

Para introduzir pontos finais e vírgulas

- Quando estiver a introduzir texto, pressione **(123=)**.

Para introduzir texto através do método de Introdução de Texto T9™

- 1 No modo espera seleccione, por exemplo, **Menu** > **Mensagens** > **Escrever nova** > **Mensagem SMS**.
- 2 Se **T9** não for apresentado, pressione sem soltar **(*)a/A)** para mudar para a Introdução de Texto T9.
- 3 Pressione cada tecla apenas uma vez, mesmo que a letra pretendida não seja a primeira letra indicada na tecla. Por exemplo, se quiser escrever a palavra “Jane”, pressione **(5)**, **(2)**, **(6)**, **(3)**. Escreva a palavra toda antes de consultar as sugestões.
- 4 Utilize **(↻)** ou **(⌵)** para visualizar sugestões.
- 5 Pressione **(#↵)** para aceitar uma sugestão.

Para introduzir texto através do método “multitap”

- 1 No modo espera seleccione, por exemplo, **Menu** > **Mensagens** > **Escrever nova** > **Mensagem SMS**.
- 2 Se **T9** for apresentado, pressione sem soltar **(*)/A** para mudar para o método de introdução “multitap”.
- 3 Pressione **(2)** – **(9)** repetidamente até aparecer a letra pretendida.
- 4 Quando uma palavra estiver escrita, pressione **(#)↵** para adicionar um espaço.

Para adicionar palavras ao dicionário incorporado

- 1 Quando estiver a utilizar o Método de Introdução T9, seleccione **Mais** > **Escrever palavra**.
- 2 Escreva a palavra utilizando o método de introdução “multitap” e seleccione **Inserir**.

Chamadas

Fazer e receber chamadas

É necessário ter o telefone ligado e estar na área de cobertura de uma rede.

Para fazer uma chamada

- 1 No modo espera introduza um número de telefone (com o indicativo internacional do país e da área, se for aplicável).
- 2 Seleccione **Ligar**.



Pode ligar para números existentes nos contactos e na lista de chamadas. Consulte Contactos na página 20 e Lista de chamadas na página 24.

Para fazer chamadas internacionais

- 1 No modo espera pressione sem soltar **(0)↵** até aparecer o sinal “+”.
- 2 Introduza o indicativo do país, o indicativo da área (sem o zero inicial) e o número de telefone.
- 3 Seleccione **Ligar**.

Para repetir a marcação de um número

- Quando **Repetir?** aparecer, seleccione **Sim**.



Não segure o telefone junto ao ouvido enquanto está à espera. Quando a chamada for estabelecida, o telefone irá emitir um sinal alto.

Para atender uma chamada

- Selecione [Atender](#).



Para rejeitar uma chamada

- Selecione [Ocupado](#).

Para alterar o volume do auscultador durante uma chamada


- Pressione  ou .

Para silenciar o microfone durante uma chamada


- 1 Pressione sem soltar .
- 2 Pressione sem soltar  novamente para retomar.

Para ligar o altifalante durante uma chamada

- Selecione [Mais](#) > [Ligar altifalante](#).


 **Não segure o telefone junto ao ouvido enquanto estiver a utilizar o altifalante. Poderá danificar a audição.**

Para visualizar as chamadas não atendidas a partir do modo espera

- Pressione , desloque-se para o separador [Novos eventos](#) e selecione um número.
- Se pop-up estiver definido: selecione [Chms.](#), desloque-se para o separador [Não atendidas](#) e selecione um número.

Chamadas de emergência

O seu telefone suporta números de emergência internacionais, por exemplo, 112 e 911. Normalmente, estes números podem ser utilizados para fazer chamadas de emergência em qualquer país, com ou sem o cartão SIM inserido, se existir cobertura de rede.

 *Em alguns países, também poderão ser utilizados outros números de emergência. Neste caso, o operador de rede poderá ter guardado no cartão SIM outros números de emergência locais.*

Para fazer uma chamada de emergência

- No modo espera introduza 112 (o número de emergência internacional) e selecione [Ligar](#).

Para visualizar os números de emergência locais

- 1 No modo espera selecione [Menu](#) > [Contactos](#).
- 2 Selecione [Mais](#) > [Opções](#) > [Números especiais](#) > [Nºs de emergência](#).

Contactos

Pode guardar nomes, números de telefone e informações pessoais nos [Contactos](#). As informações podem ser guardadas na memória do telefone ou no cartão SIM.

Contacto predefinido

Pode escolher quais as informações de contacto – [Contactos telef.](#) ou [Contactos SIM](#) – que são mostradas como predefinição.

Se [Contactos telef.](#) forem seleccionados como predefinidos, os seus contactos mostram toda a informação guardada nos [Contactos](#). Se seleccionar [Contactos SIM](#) como predefinição, as informações dos contactos apresentadas são os nomes e os números guardados no cartão SIM.

Para seleccionar os contactos predefinidos

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Contactos](#).
- 2 Desloque-se para [Novo contacto](#) e seleccione [Opções](#) > [Avançadas](#) > [Contactos predef.](#)
- 3 Seleccione uma opção.

Contactos do telefone


Os contactos do telefone podem conter nomes, números de telefone e informações pessoais. São guardados na memória do telefone.

Para adicionar um contacto ao telefone

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Contactos](#).
- 2 Desloque-se para [Novo contacto](#) e seleccione [Adicionar](#).

- 3 Introduza o nome e seleccione [OK](#).
- 4 Introduza o número e seleccione [OK](#).
- 5 Seleccione uma opção de número.
- 6 Desloque-se entre os separadores e seleccione os campos para adicionar informações.
- 7 Seleccione [Guardar](#).

Para adicionar um item a um contacto do telefone

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Contactos](#).
 - 2 Desloque-se para um contacto e seleccione [Mais](#) > [Editar contacto](#).
 - 3 Desloque-se entre os separadores e seleccione [Adicionar](#).
 - 4 Seleccione uma opção e um item para adicionar.
 - 5 Seleccione [Guardar](#).
-  Se a sua assinatura suportar o serviço de Identificação da Linha de Chamada, poderá atribuir sinais de toque pessoais aos contactos.

Para copiar nomes e números para o cartão SIM

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Contactos](#).
- 2 Seleccione [Mais](#) > [Opções](#) > [Avançadas](#) > [Copiar para SIM](#).
- 3 Seleccione uma opção.

- ! Quando copia todos os contactos do telefone para o cartão SIM, todas as informações existentes no cartão SIM são substituídas.

Para ligar para um contacto do telefone

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Contactos**.
- 2 Desloque-se para um contacto e seleccione **Ligar**.

- 💡 Para se deslocar directamente para um contacto, No modo espera pressione **(2)** - **(9)**. Consulte *Marcação rápida na página 24*.

Para ligar para um contacto do SIM a partir dos contactos do telefone

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Contactos** > **Mais** > **Opções** > **Contactos SIM**.
- 2 Desloque-se para um contacto e seleccione **Ligar**.

Para guardar nomes e números de telefone automaticamente no cartão SIM

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Contactos**.
- 2 Seleccione **Mais** > **Opções** > **Avançadas** > **Guardar auto. SIM**.
- 3 Seleccione uma opção.

Contactos do SIM

Os contactos do SIM só podem conter nomes e números. São guardados no cartão SIM.

Para adicionar um contacto ao SIM

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Contactos**.
- 2 Desloque-se para **Novo contacto** e seleccione **Adicionar**.
- 3 Introduza o nome e seleccione **OK**.
- 4 Introduza o número e seleccione **OK**.
- 5 Seleccione uma opção de número e adicione mais informações, se estiverem disponíveis.
- 6 Seleccione **Guardar**.

Para copiar nomes e números para os contactos do telefone


- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Contactos**.
- 2 Seleccione **Mais** > **Opções** > **Avançadas** > **Copiar do SIM**.
- 3 Seleccione uma opção.

Para ligar para um contacto do SIM

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Contactos**.
- 2 Desloque-se para um contacto e seleccione **Ligar**.

Eliminar contactos

Para eliminar um contacto

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Contactos**.
- 2 Desloque-se para um contacto e pressione .


Para eliminar todos os contactos do telefone

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Contactos**.
- 2 Seleccione **Mais** > **Opções** > **Avançadas** > **Elim.tds contactos**.

Enviar contactos

Para enviar um contacto

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Contactos**.
- 2 Desloque-se para um contacto e seleccione **Mais** > **Enviar contacto**.
- 3 Seleccione um método de transferência.

 *Certifique-se de que o dispositivo de recepção suporta o método de transferência que seleccionar.*

Estado da memória

O número de contactos que é possível guardar no telefone ou no cartão SIM depende da memória disponível.

Para visualizar o estado da memória

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Contactos**.
- 2 Seleccione **Mais** > **Opções** > **Avançadas** > **Estado da mem.**

Para guardar contactos num cartão de memória

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Contactos**.
- 2 Seleccione **Mais** > **Opções** > **Avançadas** > **Copiar para M.S.**

Sincronizar contactos

Os contactos podem ser sincronizados com o computador e com algumas aplicações Web. Para mais informações, consulte *Sincronização* na página 56.

Grupos

Pode criar um grupo de números de telefone e endereços de e-mail para os quais irá enviar mensagens. Consulte *Serviço de mensagens* na página 29. Também pode utilizar grupos (com números de telefone) quando cria listas de números permitidos. Consulte *Permitir chamadas* na página 27.

Para criar um grupo de números e de endereços de e-mail

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Contactos** > **Opções** > **Grupos** > **Novo grupo**.
- 2 Introduza um nome para o grupo e seleccione **Continuar**.
- 3 Seleccione **Novo** para localizar e seleccionar um número de telefone ou endereço de e-mail do contacto.
- 4 Repita o passo 3 para adicionar mais números de telefone ou endereços de e-mail.
- 5 Seleccione **Concl.**

Lista de chamadas

Pode visualizar informações acerca da maioria das chamadas recentes.

Para ligar para um número existente na lista de chamadas

- 1 No modo espera seleccione **Chms.** e desloque-se para um separador.
- 2 Desloque-se para um nome ou número, e seleccione **Ligar**.

Para adicionar um número da lista de chamadas aos contactos

- 1 No modo espera seleccione **Chms.** e desloque-se para um separador.
- 2 Desloque-se para o número e seleccione **Mais** > **Guardar número**.

- 3 Seleccione **Novo contacto** para criar um contacto novo ou seleccione um contacto existente ao qual o número será adicionado.

Para apagar a lista de chamadas

- No modo espera seleccione **Chms.** > separador **Todas** > **Mais** > **Eliminar tudo**.

Marcação rápida

A marcação rápida permite seleccionar nove contactos para os quais pode ligar rapidamente. Os contactos podem ser guardados nas posições 1 a 9.

Para adicionar contactos aos números de marcação rápida

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Contactos**.
- 2 Seleccione **Opções** > **Marcação rápida**.
- 3 Desloque-se para um número de posição e seleccione **Adicionar**.
- 4 Seleccione um contacto.

Para utilizar a marcação rápida

- No modo espera introduza o número de posição e seleccione **Ligar**.




Correio de voz

Se a sua assinatura incluir um serviço de atendimento, as pessoas que lhe telefonam poderão deixar uma mensagem quando não for lhe possível atender uma chamada.

Para introduzir o número do correio de voz

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Mensagens** > **Definições** > **Nº correio de voz**.
- 2 Introduza o número e seleccione **OK**.

Para ligar para o serviço de correio de voz

- No modo espera pressione sem soltar .

Para editar o número de correio de voz

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Mensagens** > **Definições** > **Nº correio de voz**.
- 2 Edite o número e seleccione **OK**.



Desviar chamadas

Pode desviar chamadas, por exemplo, para um serviço de atendimento.



*Quando a função **Restringir chms.** é utilizada, algumas opções de desvio de chamadas não estão disponíveis. Consulte **Marcação restringida** na página 27.*

Opções de desvio de chamadas

As opções padrão são:

- **Desviar sempre** – desvia todas as chamadas.
- **Quando ocupado** – se estiver a decorrer uma chamada.

- **Inacessível** – se o telefone estiver desligado ou inacessível.
- **Não atende** – se a chamada não for atendida dentro de um limite de tempo específico.

Para desviar chamadas

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Definições** > separador **Chamadas** > **Desviar chamadas**.
- 2 Desloque-se para um tipo de chamada e opção de desvio e seleccione **Activar**.
- 3 Introduza o número para o qual as chamadas serão desviadas e seleccione **OK**.



Várias chamadas simultâneas

Pode gerir mais do que uma chamada ao mesmo tempo. Por exemplo, pode colocar a chamada actual em espera enquanto faz ou atende uma segunda chamada. Também pode alternar entre as duas chamadas. Não é possível atender uma terceira chamada sem desligar uma das duas primeiras chamadas.

Aviso de chamada em espera

Quando o aviso de chamada em espera é utilizado, ouve-se um sinal sonoro se receber uma segunda chamada.

Para activar o aviso de chamada em espera

- No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > separador [Chamadas](#) > [Gerir chamadas](#) > [Chm. em espera](#) > [Activar](#).

Para fazer uma segunda chamada

- 1 Durante a chamada, seleccione [Mais](#) > [Refer.](#) A chamada actual é colocada em espera.
- 2 Introduza o número para o qual pretende ligar e seleccione [Mais](#) > [Ligar](#).

Para atender uma segunda chamada

- Durante a chamada, seleccione [Atender](#). A chamada actual é colocada em espera.

Para rejeitar uma segunda chamada

- Durante a chamada, seleccione [Ocupado](#) e prossiga com a chamada actual.

Para terminar a chamada actual e atender uma segunda chamada

- Durante a chamada, seleccione [Subst. chm. activa](#).



Gerir duas chamadas de voz

Pode ter chamadas a decorrer e em espera ao mesmo tempo.

Para alternar entre duas chamadas

- Durante a chamada, seleccione [Mais](#) > [Alternar](#).

Para juntar duas chamadas

- Durante a chamada, seleccione [Mais](#) > [Juntar chamadas](#).

Para ligar duas chamadas

- Durante a chamada, seleccione [Mais](#) > [Transferir chm.](#) Será desligado das duas chamadas (dependente do operador).

Para terminar a chamada actual e regressar à chamada colocada em espera

- Seleccione [Termin.](#) > [Sim](#).

Para terminar as duas chamadas

- Seleccione [Termin.](#) > [Não](#).

Receber uma terceira chamada de voz

Não é possível atender uma terceira chamada sem desligar uma das duas primeiras chamadas ou juntá-las numa chamada em conferência.



Chamadas em conferência

Com uma chamada em conferência, pode ter uma conversa conjunta com um máximo de cinco pessoas.

Para juntar as duas chamadas

- Durante a chamada, seleccione [Mais](#) > [Juntar chamadas](#).

Para adicionar um novo participante


- 1 Durante a chamada, seleccione [Mais](#) > [Refer.](#) As chamadas juntas são colocadas em espera.
- 2 Seleccione [Mais](#) > [Adicionar chm.](#)
- 3 Introduza o número para o qual pretende ligar e seleccione [Ligar.](#)
- 4 Seleccione [Mais](#) > [Juntar chamadas](#) para adicionar o novo participante.
- 5 Repita esta tarefa para adicionar mais participantes.

Para desligar um participante

- 1 Seleccione [Mais](#) > [Desligar particip.](#)
- 2 Seleccione o participante que pretende desligar.

Para ter uma conversa privada

- 1 Durante a chamada, seleccione [Mais](#) > [Falar com](#) e escolha o participante com o qual pretende falar.
- 2 Para retomar a chamada em conferência, seleccione [Mais](#) > [Juntar chamadas](#).

 Se a sua assinatura suportar o serviço de linha alternativa, pode fazer chamadas separadas com números de telefone diferentes.

Os meus números

Pode visualizar, adicionar e editar os seus próprios números de telefone.

Para verificar os seus números de telefone

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Contactos](#) > [Opções](#) > [Números especiais](#) > [Meus números](#).
- 2 Seleccione uma opção.

Permitir chamadas

Pode optar por receber apenas chamadas de determinados números de telefone.

Para adicionar números à lista de números permitidos

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > separador [Chamadas](#) > [Gerir chamadas](#) > [Aceitar chamadas](#) > [Apenas da lista](#) > [Novo](#).
- 2 Desloque-se para um contacto ou seleccione Grupos. Consulte *Grupos* na página 23.

Para aceitar todas as chamadas

- No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > separador [Chamadas](#) > [Gerir chamadas](#) > [Aceitar chamadas](#) > [Todas chms](#).



Marcação restringida

Pode restringir as chamadas a efectuar e a receber. É necessária uma palavra-passe que é indicada pelo fornecedor de serviços.

- ! Se desviar as chamadas recebidas, não será possível utilizar algumas das opções de restrição de chamadas.

Opções de restrição de chamadas

As opções padrão são:

- **Todas efectuadas** – todas as chamadas a efectuar.
- **Saída internacion.** – todas as chamadas internacionais a efectuar.
- **Saída int. roaming** – todas as chamadas internacionais a efectuar, excepto para o seu país de origem.
- **Todas chm. receb.** – todas as chamadas recebidas.
- **Receb.em roaming** – todas as chamadas recebidas quando está no estrangeiro.

Para restringir chamadas

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Definições** > **separador Chamadas** > **Gerir chamadas** > **Restringir chms.**
- 2 Seleccione uma opção.
- 3 Introduza uma palavra-passe e seleccione **OK**.



Marcação fixa

A marcação fixa permite que sejam feitas chamadas apenas para determinados números guardados no cartão SIM. Os números fixos estão protegidos pelo PIN2.

- ! Quando a marcação fixa é utilizada, continua a ser possível ligar para o número de emergência internacional, 112.

É possível guardar números parciais. Por exemplo, se guardar 0123456 poderá fazer chamadas para todos os números que comecem por 0123456.

- ! Quando a marcação fixa é utilizada, não é possível visualizar ou gerir os números de telefone guardados no cartão SIM.

Para utilizar a marcação fixa

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Contactos**.
- 2 Seleccione **Mais** > **Opções** > **Números especiais** > **Marcação fixa** > **Activar**.
- 3 Introduza o PIN2 e seleccione **OK**.
- 4 Seleccione **OK** novamente para confirmar.

Para guardar um número fixo

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Contactos**.
- 2 Seleccione **Mais** > **Opções** > **Números especiais** > **Marcação fixa** > **Números fixos** > **Novo número**.
- 3 Introduza as informações e seleccione **Guardar**.



Duração e custo da chamada

Durante uma chamada, a duração da chamada é mostrada. Pode verificar a duração da última chamada, das chamadas efectuadas e a duração total.

Para verificar a duração da chamada

- No modo espera seleccione [Menu](#)
> [Definições](#) > separador [Chamadas](#)
> [Tempo e custo](#) > [Temporizadores](#).

Cartões de visita

Para adicionar um cartão de visita próprio

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#)
> [Contactos](#).
- 2 Seleccione [Mais](#) > [Opções](#) > [Meu cartão visita](#).
- 3 Desloque-se entre os separadores e seleccione os campos para adicionar informações. Para introduzir um símbolo, seleccione [Mais](#) > [Adic. símbolo](#)
> [Inserir](#).
- 4 Introduza as informações e seleccione [Guardar](#).

Para enviar o seu cartão de visita

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#)
> [Contactos](#).
- 2 Seleccione [Mais](#) > [Opções](#) > [Meu cartão visita](#) > [Enviar meu cartão](#).
- 3 Seleccione um método de transferência.



Certifique-se de que o dispositivo de recepção suporta o método de transferência que seleccionar.

Serviço de mensagens

Mensagens SMS

As mensagens SMS podem conter imagens simples, efeitos sonoros, animações e melodias.

Antes de utilizar o serviço de mensagens

Deve ter o número do centro de mensagens. O número é disponibilizado pelo fornecedor de serviços e, normalmente, está guardado no cartão SIM. Se o número do centro de mensagens não estiver guardado no cartão SIM, deve introduzi-lo manualmente.

Para introduzir o número do centro de mensagens

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Definições](#)
> [Mensagem SMS](#) > [Centro de msgs.](#)
O número é mostrado, se estiver guardado no cartão SIM.
- 2 Se não existir um número, seleccione [Editar](#) > [Nv. centro msgs.](#), introduza o número, incluindo o sinal de acesso internacional “+” e o indicativo do país.
- 3 Seleccione [Guardar](#).

Enviar mensagens

Para obter informações acerca da introdução de letras, consulte *Introduzir texto* na página 18.

Para escrever e enviar uma mensagem SMS

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Escrever nova](#) > [Mensagem SMS](#).
- 2 Escreva a mensagem e seleccione [Continuar](#) > [Contactos](#).
- 3 Seleccione um destinatário e seleccione [Enviar](#).

! Se enviar uma mensagem SMS a um grupo, a cobrança será efectuada por cada membro. Consulte Grupos na página 23.

Para seleccionar mais do que uma mensagem SMS

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) e seleccione uma pasta.
- 2 Desloque-se para uma mensagem e seleccione [Mais](#) > [Marcar várias](#).
- 3 Seleccione [Marcar](#) para marcar as mensagens.

Para adicionar um item a uma mensagem SMS

- 1 Quando escrever a mensagem, seleccione [Mais](#) > [Adicionar item](#).
- 2 Seleccione uma opção e um item.

Receber mensagens SMS

É notificado quando recebe uma mensagem. As mensagens recebidas são guardadas na caixa de mensagens recebidas.

Para visualizar uma mensagem SMS a partir do modo espera

- Se o menu de actividades estiver definido: seleccione [Visualizar](#).
- Se pop-up estiver definido: siga as instruções apresentadas no ecrã.

Para visualizar uma mensagem SMS a partir da pasta de mensagens recebidas

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Recebidas](#).
- 2 Desloque-se para a mensagem e seleccione [Visualizar](#).

Para fechar uma mensagem SMS

- Pressione .

Para ligar para um número incluído numa mensagem SMS

- Quando visualizar a mensagem, desloque-se para o número de telefone e seleccione [Ligar](#).

Guardar e eliminar mensagens de texto

As mensagens SMS recebidas são guardadas na memória do telefone. Quando a memória do telefone estiver cheia, pode eliminar mensagens ou movê-las para o cartão SIM.


Para guardar uma mensagem SMS no cartão SIM

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) e seleccione uma pasta.
- 2 Desloque-se para a mensagem e seleccione [Mais](#) > [Guardar msg.](#) > [Msgs. guardadas](#).

Para guardar um item incluído numa mensagem SMS

- 1 Quando estiver a visualizar a mensagem, seleccione o item.
- 2 Seleccione [Mais](#) > [Utilizar](#).
- 3 Seleccione uma opção.

Para eliminar uma mensagem SMS

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) e seleccione uma pasta.
- 2 Desloque-se para a mensagem e pressione .

Mensagens MMS

As mensagens MMS podem conter texto, imagens, páginas, sons gravados, assinaturas e anexos.

As mensagens MMS podem ser enviadas para um telefone móvel ou para um endereço de e-mail.

Antes de utilizar o serviço de mensagens MMS

Deve definir um perfil Internet e o endereço do servidor de mensagens. Se não existir um perfil Internet ou um servidor de mensagens

definido no telefone, pode receber automaticamente todas as definições do operador de rede ou a partir de www.sonyericsson.com/support.

Para seleccionar um perfil Internet

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Definições](#) > [Msg. MMS](#) > [Perfil MMS](#).
- 2 Seleccione um perfil.


Para definir o endereço do servidor de mensagens

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Definições](#) > [Msg. MMS](#) > [Perfil MMS](#).
- 2 Desloque-se para um perfil e seleccione [Mais](#) > [Editar](#) > [Servidor de msg.](#)
- 3 Seleccione [Editar](#) e introduza o endereço.

Enviar mensagens

Para obter informações acerca da introdução de letras, consulte [Introduzir texto](#) na página 18.

Para criar e enviar uma mensagem MMS

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Escrever nova](#) > [Msg. MMS](#).
- 2 Introduza o texto e pressione  para adicionar itens à mensagem.

- 3 Seleccione [Continuar](#) > [Contactos](#).
- 4 Seleccione um destinatário e seleccione [Enviar](#).

Receber mensagens MMS

Podem seleccionar a forma como as mensagens MMS são transferidas. As opções padrão para transferência de mensagens MMS são:

- [Sempre](#) – transferência automática.
- [Perg. em roam.](#) – pedir para efectuar transferências quando não se encontra na rede base.
- [Não em roam.](#) – não efectuar transferências quando não se encontra na rede base.
- [Perg. sempre](#) – pedir para efectuar transferências.
- [Desligar](#) – as novas mensagens são apresentadas na pasta [Recebidas](#).

Para definir a transferência automática

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Definições](#) > [Msg. MMS](#) > [Transferênc. auto.](#)
- 2 Seleccione uma opção.

Para visualizar uma mensagem MMS a partir do modo espera

- Se o menu de actividades estiver definido: seleccione [Visualizar](#).
- Se pop-up estiver definido: siga as instruções apresentadas no ecrã.

Para visualizar uma mensagem MMS a partir da pasta Recebidas

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Recebidas](#).
- 2 Desloque-se para a mensagem e seleccione [Visualizar](#).


Para fechar uma mensagem MMS

- Pressione .

Para guardar um item incluído numa mensagem MMS

- Quando estiver a visualizar a mensagem MMS, seleccione [Mais](#) > [Guardar itens](#) e seleccione um item.

Para eliminar uma mensagem

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) e seleccione uma pasta.
- 2 Desloque-se para a mensagem e pressione .

Opções das mensagens

Podem definir opções padrão para todas as mensagens ou escolher definições específicas sempre que envia uma mensagem.

Para seleccionar opções para mensagens SMS

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Definições](#) > [Mensagem SMS](#).
- 2 Desloque-se para uma opção e seleccione [Editar](#).

Para seleccionar opções para mensagens MMS

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Definições](#) > [Msg. MMS](#).
- 2 Desloque-se para uma opção e seleccione [Editar](#).

Opções de envio

Pode solicitar um aviso de entrega, um aviso de leitura e definir uma prioridade para uma mensagem específica. Também pode adicionar mais destinatários à mensagem.

Para definir opções de envio

- 1 Quando a mensagem estiver pronta e tiver sido escolhido um destinatário, seleccione [Mais](#) > [Avançadas](#).
- 2 Desloque-se para uma opção e seleccione [Editar](#).

Modelos

Se utilizar frequentemente as mesmas frases e imagens numa mensagem, pode guardar a mensagem como um modelo.

Para utilizar um modelo de mensagem SMS

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Modelos](#).
- 2 Desloque-se para um modelo e seleccione [Utilizar](#) > [Mensagem SMS](#).
- 3 Adicione texto, seleccione [Continuar](#) e escolha um destinatário.


Para utilizar um modelo de mensagem MMS

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Modelos](#).
- 2 Desloque-se para um modelo e seleccione [Utilizar](#).
- 3 Quando a mensagem estiver pronta, seleccione [Continuar](#) e escolha um destinatário.

Para adicionar um modelo de mensagem SMS

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Modelos](#) > [Novo modelo](#) > [Texto](#).
- 2 Introduza texto ou seleccione [Mais](#) para adicionar itens. Seleccione [OK](#).
- 3 Introduza um título e seleccione [OK](#).

Para adicionar um modelo de mensagem MMS

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Modelos](#) > [Novo modelo](#) > [Msg. MMS](#).
- 2 Introduza o texto e pressione  para adicionar itens à mensagem.
- 3 Seleccione [Guardar](#), introduza um título e seleccione [OK](#).

Para editar um modelo

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Modelos](#).
- 2 Desloque-se para um modelo e seleccione [Mais](#) > [Editar modelo](#) > [Guardar](#).

Para guardar uma mensagem como um modelo

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Recebidas](#).
- 2 Desloque-se para a mensagem e seleccione [Mais](#) > [Guardar msg.](#) > [Modelos](#).



Mensagens de voz

Pode enviar e receber uma gravação de som como mensagem de voz.



O remetente e o destinatário devem ter assinaturas que suportem mensagens MMS.

Para gravar e enviar uma mensagem de voz

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Escrever nova](#) > [Msg. de voz](#).
- 2 Grave a mensagem e seleccione [Parar](#) > [Enviar](#) > [Contactos](#).
- 3 Seleccione um destinatário e seleccione [Enviar](#).



E-mail

Pode utilizar funções de e-mail padrão e o endereço de e-mail do computador no telefone.

Antes de utilizar o e-mail

As definições de e-mail devem estar configuradas no telefone. Estas definições podem ser enviadas directamente para o telefone a partir

do site de suporte da Sony Ericsson ou podem ser introduzidas manualmente.

Receber definições de e-mail através da Internet

Pode receber as definições em www.sonyericsson.com/support.

Introduzir definições de e-mail manualmente

Também pode introduzir as definições de e-mail manualmente. Para o fazer, é necessário solicitar as definições ao fornecedor de serviços de e-mail:

Tipos de definições	Exemplos
Tipo de ligação	<i>POP3 ou IMAP4</i>
Endereço e-mail	<i>ruil.silva@exemplo.com</i>
Servidor entrada	<i>correio.exemplo.com</i>
Nome de utilizad.	<i>rsilva</i>
Palavra-passe	<i>zX123</i>
Servidor de saída	<i>correio.exemplo.com</i>

Um fornecedor de e-mail pode ser a empresa que forneceu o endereço de e-mail, por exemplo, o administrador de TI no trabalho ou um fornecedor de Internet.

Poderá encontrar as definições no seu programa de e-mail do computador ou num documento enviado pelo fornecedor de e-mail.

- ! *Existem muitos fornecedores de serviços de e-mail diferentes. A terminologia e as informações necessárias podem variar. Nem todos os fornecedores de serviços permitem acesso ao e-mail.*

Para introduzir definições de e-mail




- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Mensagens** > **E-mail** > **Definições**.
- 2 Introduza as definições.
São apresentados textos de Ajuda à medida que introduz as definições.

- 💡 *Para obter mais informações, contacte o fornecedor de e-mail ou visite www.sonyericsson.com/support.*

Para escrever e enviar uma mensagem de e-mail

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Mensagens** > **E-mail** > **Escrever nova**.
- 2 Seleccione **Adicionar** > **Introd. end. e-mail**. Introduza o endereço de e-mail e seleccione **OK**.
- 3 Para introduzir mais destinatários, seleccione **Editar**. Desloque-se para uma opção e seleccione **Adicionar** > **Introd. end. e-mail**. Introduza o

endereço de e-mail e seleccione **OK**. Quando estiver pronto, seleccione **Concl.**

- 4 Pressione  para se deslocar para o campo **Assunto:**. Seleccione **Editar** e introduza um assunto.
- 5 Pressione  para se deslocar para o campo **Texto:**. Seleccione **Editar** e introduza o texto.
- 6 Pressione  para se deslocar para o campo **Anexos:**. Seleccione **Adicionar** e seleccione um ficheiro para anexar.
- 7 Seleccione **Continuar** > **Enviar**.

Para receber e ler mensagens de e-mail

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Mensagens** > **E-mail** > **Recebidas** > **Env.&rec.**
- 2 Desloque-se para a mensagem e seleccione **Visualizar**.

Para guardar uma mensagem de e-mail

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Mensagens** > **E-mail** > **Recebidas**.
- 2 Desloque-se para a mensagem e seleccione **Mais** > **Guardar msg.** > **E-mail guardado**.

Para responder a uma mensagem de e-mail

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [E-mail](#) > [Recebidas](#).
- 2 Desloque-se para a mensagem e seleccione [Mais](#) > [Respond](#).
- 3 Escreva a resposta e seleccione [OK](#).
- 4 Seleccione [Continuar](#) > [Enviar](#).

Para visualizar um anexo de uma mensagem de e-mail

- Quando estiver a visualizar a mensagem, seleccione [Mais](#) > [Anexos](#) > [Visualizar](#).

Para guardar um anexo de uma mensagem de e-mail

- Quando estiver a visualizar a mensagem, seleccione [Mais](#) > [Anexos](#) > [Visualizar](#) > [Guardar](#).

Conta de e-mail activa

Se tiver várias contas de e-mail, pode escolher qual a que deve estar activa.

Para alterar a conta de e-mail activa

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [E-mail](#) > [Definições](#).
- 2 Seleccione uma conta.

Para eliminar uma mensagem de e-mail (POP3)

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [E-mail](#) > [Recebidas](#).
- 1 Desloque-se para a mensagem e seleccione [Mais](#) > [Marcar para elim.](#) > [Sim](#).

- ! *As mensagens marcadas serão eliminadas na próxima vez que se ligar ao servidor.*

Para eliminar uma mensagem de e-mail (IMAP4)

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [E-mail](#) > [Recebidas](#).
- 2 Desloque-se para a mensagem e seleccione [Mais](#) > [Marcar para elim.](#) > [Sim](#).
- 3 Seleccione [Mais](#) > [Apagar recebidas](#).

- ! *As mensagens marcadas serão eliminadas no telefone e no servidor.*

Push e-mail

Podem receber uma notificação no telefone enviada pelo servidor de e-mail a informar que tem novas mensagens de e-mail.

Para ligar a notificação de Push e-mail

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [E-mail](#) > [Definições](#).
- 2 Desloque-se para a conta que pretende editar e seleccione [Mais](#) > [Editar conta](#) > [Definiç. avançadas](#) > [Push e-mail](#).
- 3 Seleccione uma opção.

Meus Amigos

Podem ligar-se e iniciar sessão no servidor Meus Amigos para comunicar online através de mensagens de Chat.

Antes de utilizar o servidor Meus Amigos

Se no seu telefone não existirem definições, será preciso introduzir as definições do servidor. As informações sobre as definições padrão indicadas pelo fornecedor de serviços são:

- nome de utilizador
- palavra-passe
- endereço do servidor
- perfil da Internet

Para introduzir as definições do servidor Meus Amigos

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Meus Amigos](#) > [Configur.](#)
- 2 Seleccione [Adicionar](#) e introduza as definições.

Para editar as definições dos Meus Amigos

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Meus Amigos](#).
- 2 Seleccione [Mais](#) > [Definições](#).
- 3 Desloque-se para a definição e seleccione [Editar](#).

Para iniciar sessão no servidor Meus Amigos

- No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Meus Amigos](#) > [Inic. ses.](#)

Para terminar sessão no servidor Meus Amigos

- Seleccione [Mais](#) > [Terminar sessão](#).

Para adicionar um contacto para Chat

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Meus Amigos](#) > separador [Contactos](#).
- 2 Seleccione [Mais](#) > [Adic. contacto](#).

Para enviar uma mensagem de Chat

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Meus Amigos](#) > separador [Contactos](#).
- 2 Desloque-se para um contacto e seleccione [Chat](#).
- 3 Escreva a mensagem e seleccione [Enviar](#).

Estado

Pode mostrar o seu estado, por exemplo, [Feliz](#) ou [Ocupado](#), apenas aos seus contactos. Também pode mostrar o seu estado a todos os utilizadores no servidor Meus Amigos.

Para mostrar o meu estado

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Meus Amigos](#) > [Mais](#) > [Definições](#) > [Mostrar estado](#).
- 2 Seleccione uma opção.

Para actualizar o seu próprio estado

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Meus Amigos](#) > separador [Meu estado](#).

- 2 Desloque-se entre os separadores e seleccione os campos para adicionar informações.

Grupo de Chat

Um grupo de Chat pode ser criado pelo fornecedor de serviços, por um utilizador individual do serviço Meus Amigos ou por si. Para guardar grupos de Chat, guarde o convite de Chat ou procure um grupo de Chat específico.

Para criar um grupo de Chat

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Meus Amigos](#) > separador [Grupos de Chat](#).
- 2 Seleccione [Mais](#) > [Adic. grupo Chat](#) > [Nv. grupo de Chat](#).
- 3 Na lista de contactos, seleccione quem pretende convidar e seleccione [Continuar](#).
- 4 Introduza um breve texto de convite e seleccione [Continuar](#) > [Enviar](#).

Para adicionar um grupo de Chat

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Meus Amigos](#) > separador [Grupos de Chat](#) > [Mais](#) > [Adic. grupo Chat](#).
- 2 Seleccione uma opção.



O histórico de conversas é guardado entre o fim da sessão e o novo início de sessão para permitir voltar a mensagens de Chat de conversas anteriores.

Para guardar uma conversa

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Meus Amigos](#) > separador [Conversas](#).
- 2 Aceda a uma conversa.
- 3 Seleccione [Mais](#) > [Avançadas](#) > [Guardar conversa](#).

Para visualizar uma conversa guardada

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Meus Amigos](#) > separador [Conversas](#).
- 2 Seleccione [Mais](#) > [Conv. guardada](#).



Informação de difusão celular

A informação celular e a difusão celular são mensagens SMS, por exemplo, relatórios do tráfego local que são enviadas para assinantes dentro de uma determinada área da rede.



Contacte o seu fornecedor de serviços para obter mais informações.

Para ligar a difusão celular

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Definições](#) > [Difusão celular](#).
- 2 Desloque-se para [Recepção](#) e seleccione [Editar](#) > [Ligado](#).

Imagens

Câmara

Pode tirar fotografias para visualizar, guardar ou enviar.

Aplicar menos zoom Eliminar

Mais zoom Ajustar luminosidade



Tirar fotografias Opções do ecrã





Para activar a câmara

- No modo espera seleccione **Menu** > **Câmara**.

Para tirar uma fotografia

- 1 Active a câmara.
- 2 Seleccione **Captar** para tirar uma fotografia.
- 3 Pressione  para tirar outra fotografia.
- 4 Pressione sem soltar  para desligar a câmara.

Para utilizar o zoom

- Pressione  ou .

Para ajustar a luminosidade

- Pressione  ou .

Guardar e eliminar imagens

Todas as imagens da câmara são guardadas no álbum da câmara.


Para visualizar imagens

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Gestor de ficheiros** > **Álbum**.
- 2 Desloque-se para um item e seleccione **Visualizar**.

Para procurar imagens da câmara cronologicamente

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Gestor de ficheiros** > **Álbum**.
- 2 Para visualizar as imagens da câmara ordenadas por data, seleccione **Mais** > **Vista cronológica**.

Para eliminar imagens

- 1 No modo espera selecione [Menu](#) > [Gestor de ficheiros](#) > [Álbum](#).
- 2 Desloque-se para um item e pressione .

Definições da câmara

Pode seleccionar definições diferentes antes de tirar uma fotografia.

Para visualizar as definições

- Quando a câmara estiver activada, selecione [Mais](#).

Para visualizar informações sobre definições

- Desloque-se para uma definição e selecione [Info](#).

Atalhos da câmara

Tecla Atalho

 [Modo de fotografia](#)

 [Tam. da imagem](#)

 [Modo nocturno](#)

 [Guia de teclas](#)

Transferir imagens

Transferir de e para o computador

Pode utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth e as mensagens MMS para transferir imagens para o computador.

Também pode utilizar o cabo USB para arrastar e largar imagens da câmara. Consulte *Tecnologia sem fios Bluetooth™* e *Utilizar o cabo USB* na página 55.

Pode visualizar, melhorar e organizar as imagens e vídeos no computador se instalar o *Adobe™ Photoshop™ Album Starter Edition* ou o *Gestor de Multimédia da Sony Ericsson*. Este software está incluído no CD fornecido com o telefone e está, também, disponível para transferência em www.sonyericsson.com/support.

Blog com imagens

Um blog com imagens é uma página Web pessoal. Se a sua assinatura suportar este serviço, pode enviar imagens para um blog.

- ! Os serviços Web podem requerer um acordo de licença separado entre o utilizador e o fornecedor do serviço. Poder-se-ão aplicar regulamentações e/ou custos adicionais. Contacte o fornecedor de serviços.

Para enviar imagens da câmara para um blog

- 1 No modo espera selecione [Menu](#) > [Gestor de ficheiros](#) > [Álbum](#).
- 2 Desloque-se para um vídeo e selecione [Mais](#) > [Enviar](#) > [Para blog](#).

- 3 Adicione um título e um texto.
- 4 Selecione **OK** > [Publicar](#).

Para ir para um endereço de blog a partir dos contactos

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Contactos](#).
- 2 Desloque-se para um contacto.
- 3 Desloque-se para um endereço Web e seleccione [lr para](#).

Imagens

Pode visualizar, adicionar, editar ou eliminar imagens na pasta [Gestor de ficheiros](#). Os tipos de ficheiro suportados são, por exemplo, GIF, JPEG, WBMP, BMP e PNG.

Utilizar imagens

Pode adicionar uma imagem a um contacto, utilizá-la quando o telefone é ligado, como padrão de fundo No modo espera ou como protecção de ecrã.

Para visualizar imagens

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor de ficheiros](#) > [Imagens](#).
- 2 Desloque-se para uma imagem e seleccione [Visualizar](#).

Para utilizar imagens

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor de ficheiros](#) > [Imagens](#).
- 2 Desloque-se para um vídeo e seleccione [Mais](#) > [Utilizar como](#).
- 3 Selecione uma opção.

Para visualizar imagens numa apresentação

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor de ficheiros](#) > [Imagens](#).
- 2 Desloque-se para um vídeo e seleccione [Visualizar](#) > [Mais](#) > [Apresentação](#).

Enviar e receber

Pode enviar e receber imagens como mensagens MMS, e-mail ou através de Bluetooth.

Para enviar uma imagem

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor de ficheiros](#) > [Imagens](#).
- 2 Desloque-se para um vídeo e seleccione [Mais](#) > [Enviar](#).
- 3 Selecione um método de transferência.

! *Certifique-se de que o dispositivo de recepção suporta o método de transferência que seleccionar.*

Para enviar uma imagem

- Siga as instruções que são apresentadas.

Entretenimento

Dispositivo mãos livres estéreo portátil



Para utilizar o dispositivo mãos livres

- Ligue o dispositivo mãos livres portátil ao telefone. A música pára quando recebe uma chamada e continua a tocar quando a chamada termina.

Walkman®

Para reproduzir música

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **WALKMAN**.
- 2 Desloque-se para um título e seleccione **Reprod.**


Controlos do Walkman®

As seguintes teclas são utilizadas para controlar o Walkman® com o telefone aberto.



Para interromper a reprodução de música

- Pressione .



Para continuar a reproduzir música

- No modo espera pressione  e seleccione **Reprod.**

Para avançar e retroceder

- Quando estiver a ouvir música, pressione sem soltar  ou .

Para se mover entre faixas

- Quando estiver a ouvir música, pressione  ou .

Para alterar o volume

- Pressione  ou .

Controlo das teclas de música

As seguintes teclas de música são utilizadas para controlar o Walkman® com o telefone fechado.

Para iniciar a reprodução de música

- Pressione .



Para interromper a reprodução de música

- Pressione .



Para continuar a reproduzir música

- Pressione .

Para avançar e retroceder

- Quando estiver a ouvir música, pressione sem soltar  ou .

Para se mover entre faixas

- Quando estiver a ouvir música, pressione  ou .



Pode bloquear as teclas de música com a função de bloqueio das teclas de música. Consulte Bloqueio das teclas de música na página 67.

Procurar ficheiros

Os ficheiros de música são guardados e categorizados.

- **Intérpretes** – lista as faixas transferidas com o Gestor de Multimédia.
- **Álbuns** – lista as faixas por álbum.
- **Faixas** – lista todas as faixas de música existentes no telefone ou num cartão de memória.
- **Listas** – as suas listas de faixas.

Listas de música

Pode criar listas para organizar os ficheiros no **Gestor de ficheiros**. Pode organizar os ficheiros por intérprete ou título. Os ficheiros podem ser adicionados a mais do que uma lista.

Eliminar uma lista, ou um ficheiro de uma lista, não elimina o ficheiro da memória, apenas a referência ao ficheiro.

Para criar uma lista


- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **WALKMAN** > **Mais** > **A minha música**.
- 2 Desloque-se para **Listas** e seleccione **Abrir**.

- 3 Desloque-se para **Nova lista** e seleccione **Adicionar**.
- 4 Introduza um nome e seleccione **OK**.
- 5 Desloque-se para uma faixa e seleccione **Marcar**.
- 6 Seleccione **Adicionar** para adicionar a faixa à lista.


Para adicionar ficheiros a uma lista

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **WALKMAN** > **Mais** > **A minha música**.
- 2 Desloque-se para **Listas** e seleccione **Abrir**.
- 3 Desloque-se para a lista e seleccione **Abrir**.
- 4 Seleccione **Mais** > **Adic. ficheiros**.
- 5 Desloque-se para uma faixa e seleccione **Marcar**.
- 6 Seleccione **Adicionar** para adicionar a faixa à lista.

Para remover faixas de uma lista

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **WALKMAN** > **Mais** > **A minha música**.
- 2 Desloque-se para uma lista e seleccione **Abrir**.
- 3 Desloque-se para a faixa e pressione .

Para eliminar uma lista

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **WALKMAN** > **Mais** > **A minha música** > **Listas**.
- 2 Desloque-se para uma lista e pressione .

Para visualizar informações acerca de uma faixa

- Desloque-se para uma faixa e seleccione [Mais > Informação](#).

Enviar e receber música

Pode enviar e receber música numa mensagem MMS, e-mail ou através de Bluetooth.

Para enviar música

- 1 No modo espera seleccione [Menu > WALKMAN](#).
- 2 Desloque-se para um título e seleccione [Mais > Ficheiro > Enviar](#).
- 3 Seleccione um método de transferência.



Certifique-se de que o dispositivo de recepção suporta o método de transferência que seleccionar.

Para receber música

- Siga as instruções que são apresentadas.

Transferir música a partir de um computador

Com o *Gestor de Multimédia da Sony Ericsson*, incluído no CD fornecido com o telefone, pode transferir música de CDs, do computador ou música que tenha comprado, para a memória do telefone ou para um cartão de memória.



O software *Gestor de Multimédia da Sony Ericsson* também está disponível para transferência em www.sonyericsson.com/support.

Antes de utilizar o Gestor de Multimédia

Necessita de um dos seguintes sistemas operativos para utilizar o *Gestor de Multimédia* no computador:

- Microsoft® Windows Vista™ (versões de 32 bits e 64 bit das edições: Ultimate, Enterprise, Business, Home Premium, Home Basic)
- Microsoft Windows® XP (Pro ou Home)

Para instalar o Gestor de Multimédia

- 1 Ligue o computador e insira o CD. O CD é iniciado automaticamente e a janela de instalação abre-se.
- 2 Seleccione um idioma e clique em *OK*.
- 3 Clique em *Instalar Gestor de Multimédia da Sony Ericsson* e siga as instruções.

Para utilizar o Gestor de Multimédia

- 1 Ligue o telefone a um computador através do cabo USB fornecido com o telefone.
- 2 Seleccione [Transf. fichs](#). O telefone desliga-se e prepara-se para a transferência de ficheiros.
- 3 Computador: *Iniciar/Programas/Sony Ericsson/Gestor de Multimédia*.

- Não retire o cabo USB do telefone ou do computador durante a transferência, pois poderá corromper o cartão de memória ou a memória do telefone.

- 4 Para desligar em segurança o cabo USB quando está em modo de transferência de ficheiros, clique com o botão direito do rato no ícone de disco amovível no *Explorador do Windows* e seleccione *Ejectar*. Consulte *Utilizar o cabo USB* na página 55. Para mais informações acerca da transferência de música, consulte a *Ajuda do Gestor de Multimédia*. Clique em (?) no canto superior direito da janela do Gestor de Multimédia.

TrackID™

TrackID™ é um serviço gratuito de reconhecimento de música. Procure títulos de canções, nomes de intérpretes e de álbuns.

Para procurar informações acerca de canções



- Quando ouvir uma canção através de um altifalante, No modo espera seleccione [Menu](#) > [Lazer](#) > [TrackID™](#).
- Quando o rádio estiver a tocar, seleccione [Mais](#) > [TrackID™](#).

Rádio


- Não utilize o telefone como rádio em locais onde seja proibido.

Para ouvir o rádio

- 1 Ligue o dispositivo mãos livres ao telefone.
- 2 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Rádio](#).

 Também pode pressionar  para iniciar e parar o rádio.



Para alterar o volume




- Quando o rádio estiver a tocar, pressione  ou .

Para procurar canais de rádio automaticamente

- Quando o rádio estiver a tocar, seleccione [Procurar](#).




Para procurar canais de rádio manualmente

- Quando o rádio estiver a tocar, pressione  ou .

 Também pode pressionar  ou  para procurar canais de rádio.

Para procurar canais pré-sintonizados

- Quando o rádio estiver a tocar, pressione  ou .

 Também pode pressionar sem soltar  ou  para procurar canais pré-sintonizados.

Guardar canais de rádio

Pode guardar até 20 canais pré-sintonizados.

Para guardar canais de rádio

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Rádio**.
- 2 Seleccione **Procurar** para encontrar um canal de rádio.
- 3 Seleccione **Mais** > **Guardar**.
- 4 Desloque-se para uma posição e seleccione **Inserir**.

Para seleccionar canais de rádio guardados

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Rádio** > **Mais** > **Canais**.
- 2 Seleccione um canal de rádio.

Para guardar canais de rádio nas posições 1 a 10

- Quando encontrar um canal de rádio, pressione sem soltar **(0+)** - **(9)**.

Para seleccionar canais de rádio guardados nas posições 1 a 10

- Quando o rádio estiver a tocar, pressione **(0+)** - **(9)**.

Para visualizar opções do rádio

- Quando o rádio estiver a tocar, seleccione **Mais**.



PlayNow™

Pode ouvir a música antes de a comprar ou transferir para o telefone.

- *Este serviço não está disponível em todos os países. Contacte o operador de rede para obter mais informações. Em alguns países, é possível comprar música de alguns dos melhores artistas musicais do mundo.*

Antes de utilizar o serviço PlayNow™

Deve ter as definições necessárias instaladas no telefone. Consulte *Definições* na página 50.

Para ouvir música PlayNow™

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **PlayNow™**.
- 2 Seleccione música numa lista.

Transferência a partir do serviço PlayNow™

O preço é apresentado quando selecciona a opção para transferir e guardar um ficheiro de música. O valor é debitado na factura do telefone ou no cartão pré-pago quando uma compra é aceite.

Para transferir um ficheiro de música

- 1 Depois de ouvir uma música, pode aceitar as condições.
- 2 Seleccione **Sim** para efectuar a transferência.
- 3 Uma mensagem SMS é enviada para confirmar o pagamento e o ficheiro fica disponível para ser transferido.

Sinais de toque e melodias

Para definir um sinal de toque

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Definições** > separador **Sons e alertas** > **Sinal de toque**.
- 2 Seleccione uma opção.

Para definir o volume do sinal de toque

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Definições** > separador **Sons e alertas** > **Volume de toque**.
- 2 Pressione ou para alterar o volume.
- 3 Seleccione **Guardar**.

Para desligar o sinal de toque

- No modo espera pressione sem soltar . Todos os sinais são afectados, excepto o toque do despertador.

Para definir o alerta de vibração

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Definições** > separador **Sons e alertas** > **Alerta de vibração**.
- 2 Seleccione uma opção.

Para enviar um sinal de toque

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Gestor de ficheiros** > **Música** > **Sinais de toque**.
- 2 Desloque-se para um sinal de toque e seleccione **Mais** > **Enviar**.
- 3 Seleccione um método de transferência.

- ! *Certifique-se de que o dispositivo de recepção suporta o método de transferência que seleccionar.*

Para receber um sinal de toque

- Siga as instruções que são apresentadas.
- ! *Não pode receber e enviar material protegido por direitos de autor. Um ficheiro protegido tem um símbolo de chave.*

MusicDJ™

Pode compor e editar as suas próprias melodias para usar como sinais de toque. Uma melodia é composta por quatro tipos de faixas – **Bateria**, **Baixos**, **Acordes** e **Intensidade**. Cada faixa contém vários blocos musicais. Os blocos são constituídos por sons pré-compostos com características diferentes. Os blocos estão agrupados por **Introdução**, **Refrão**, **Coro** e **Pausa**. Para compor uma melodia, adicione blocos musicais às faixas.

Para compor uma melodia

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Lazer** > **MusicDJ™**.
- 2 Opte por **Inserir**, **Copiar** ou **Colar** blocos.
- 3 Utilize , , ou para se deslocar entre os blocos.
- 4 Seleccione **Mais** > **Guardar melodia**.

Para enviar uma melodia

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Gestor de ficheiros**.
- 2 Desloque-se para **Música** e seleccione **Abrir**.
- 3 Desloque-se para uma melodia e seleccione **Mais** > **Enviar**.
- 4 Seleccione um método de transferência.

! *Certifique-se de que o dispositivo de recepção suporta o método de transferência que seleccionar.*

Para receber uma melodia

- Siga as instruções que são apresentadas.

! *Não é possível enviar uma melodia polifónica ou um ficheiro MP3 numa mensagem SMS.*

Gravador de sons

Pode gravar um memorando de voz ou uma chamada. Também é possível definir sons gravados como sinais de toque.

! *Em alguns países ou Estados, a lei estipula que o interlocutor seja avisado antes de a chamada começar a ser gravada.*

Para gravar um som

- No modo espera seleccione **Menu** > **Lazer** > **Gravar som**.

Para ouvir uma gravação

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Gestor de ficheiros** > **Música**.
- 2 Desloque-se para uma gravação e **Reprod.**

Leitor de vídeo

Para reproduzir vídeos

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Lazer** > **Leitor de vídeo**.
- 2 Desloque-se para um título e seleccione **Reprod.**

Controlos do vídeo



Para interromper a reprodução de vídeos

- Pressione .



Para retomar a reprodução de vídeos

- Pressione .

Para ir para o vídeo anterior ou seguinte

- Quando estiver a reproduzir vídeos, pressione  ou .

Para avançar ou retroceder

- Quando estiver a reproduzir vídeos, pressione sem soltar  ou .

Para alterar o volume

- Pressione  ou .

Jogos

O telefone contém vários jogos pré-carregados. Também pode transferir outros jogos. Existem textos de ajuda disponíveis para a maioria dos jogos.

Para iniciar um jogo

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Lazer](#) > [Jogos](#).
- 2 Seleccione um jogo.

Para terminar um jogo

- Pressione sem soltar .

Aplicações

Antes de utilizar aplicações Java™

Se as definições ainda não se encontrarem no telefone, consulte *Definições* na página 50.

Pode transferir e executar aplicações Java. Também pode visualizar informações ou definir várias permissões.

Para seleccionar uma aplicação Java

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor de ficheiros](#) > [Aplicações](#).
- 2 Seleccione uma aplicação.

Para visualizar informações acerca de uma aplicação Java

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor de ficheiros](#) > [Aplicações](#).
- 2 Desloque-se para uma aplicação e seleccione [Mais](#) > [Informação](#).

Para definir permissões para uma aplicação Java

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor de ficheiros](#) > [Aplicações](#).
- 2 Desloque-se para uma aplicação e seleccione [Mais](#) > [Permissões](#).

Para definir o tamanho de ecrã para uma aplicação Java

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor de ficheiros](#) > [Aplicações](#).
- 2 Desloque-se para uma aplicação e seleccione [Mais](#) > [Tamanho do ecrã](#).
- 3 Seleccione uma opção.

Perfis Internet para aplicações Java

Algumas aplicações Java necessitam de uma ligação à Internet para receberem informações.

Para seleccionar um perfil Internet para aplicações Java

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > separador [Conectividade](#) > [Definições](#) > [Definições Internet](#) > [Definições Java](#).
- 2 Seleccione uma opção.

Conectividade

Definições

Antes de utilizar a Internet, PlayNow™, Meus amigos, Java, sincronização remota, mensagens MMS, e-mail e blog de imagens é necessário ter definições configuradas no telefone.

Se as definições ainda não tiverem sido introduzidas, certifique-se de que o telefone suporta transferência de dados. Pode transferir definições através do assistente de configuração ou a partir de www.sonyericsson.com/support.

Para transferir definições utilizando o Assistente de Configuração

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > separador [Gerais](#) > [Assistente config.](#) > [Transf. definições](#).
- 2 Siga as instruções apresentadas no ecrã.

Para transferir definições através de um computador

- 1 Vá para www.sonyericsson.com/support.
- 2 Siga as instruções apresentadas no ecrã.

Utilizar a Internet

Pode utilizar a Internet para aceder a serviços online.

Para iniciar a navegação

- No modo espera seleccione [Menu](#) > [Internet](#).

Para sair do browser

- Quando estiver a navegar na Internet, seleccione [Mais](#) > [Sair do browser](#).

Para visualizar várias opções

- Quando estiver a navegar na Internet, seleccione [Mais](#).

Quando navega na Internet

Pode fazer uma chamada ou enviar uma hiperligação quando está a navegar na Internet.

Para fazer uma chamada

- Quando estiver a navegar na Internet, seleccione [Mais](#) > [Ferramentas](#) > [Fazer chamada](#).

Para enviar uma hiperligação

- 1 Quando estiver a navegar na Internet, seleccione [Mais](#) > [Ferramentas](#) > [Enviar hiperligação](#).
- 2 Seleccione uma opção.

Utilizar marcadores

Pode criar e editar marcadores como hiperligações rápidas para as suas páginas Web favoritas.

Para criar um marcador

- 1 No modo espera seleccione **Menu**
> **Internet** > **Mais** > **Ir para**
> **Marcadores**.
- 2 Desloque-se para **Novo marcador**
e seleccione **Adicionar**.
- 3 Introduza as informações e seleccione
Guardar.

Para seleccionar um marcador

- 1 No modo espera seleccione **Menu**
> **Internet** > **Mais** > **Ir para**
> **Marcadores**.
- 2 Desloque-se para um marcador
e seleccione **Ir para**.




Atalhos do teclado para a Internet









Pode utilizar o teclado para
ir directamente para uma função
do browser da Internet.

Para seleccionar atalhos no teclado para a Internet

- No modo espera seleccione **Menu**
> **Internet** > **Mais** > **Opções**
> separador **Navegação** > **Modo de**
teclado > **Atalhos**.

Tecla Atalho

- | | |
|--|--------------------------|
|  | Marcadores |
|  | Introd. endereço |
|  | Proc. na Internet |
-

	Histórico
	Actualizar página
	Avançar
	Página para cima
	Página para baixo
	Ecrã completo ou Ecrã normal.
	Zoom
	Atalhos

Transferências

Pode transferir ficheiros, por exemplo,
imagens, temas, jogos e sinais de
toque a partir de páginas Web.

Para efectuar transferências a partir de uma página Web

- 1 Quando estiver a navegar na Internet,
seleccione um ficheiro para transferir.
- 2 Siga as instruções apresentadas
no ecrã.

Perfis Internet

Pode seleccionar outro perfil Internet
se tiver mais do que um.

Para seleccionar um perfil Internet para o browser da Internet

- 1 No modo espera seleccione **Menu**
> **Definições** > separador **Conectividade**
> **Definições**. **Internet** > **Perfis Internet**.
- 2 Selecciona uma opção.

Segurança e certificados Internet

O seu telefone suporta a navegação segura. Determinados serviços da Internet, tais como serviços bancários, requerem a existência de certificados no telefone. O telefone poderá já conter certificados quando o adquiriu ou podem ser transferidos novos certificados.

Para visualizar certificados no telefone

- No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > [separador Gerais](#) > [Segurança](#) > [Certificados](#).

Leitor RSS

Pode receber conteúdos actualizados com frequência, tais como manchetes de notícias, como feeds através de RSS (Really Simple Syndication).

Para adicionar novos feeds de uma página Web

- Quando estiver a navegar na Internet, seleccione [Mais](#) > [Feeds RSS](#).

Para criar um novo feed

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Leitor RSS](#) > [Mais](#) > [Novo feed](#).
- 2 Introduza o endereço e seleccione [lr para](#).

Para definir e utilizar as opções do leitor RSS

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Mensagens](#) > [Leitor RSS](#) > [Mais](#).
- 2 Seleccione uma opção.

Tecnologia sem fios Bluetooth™

A função Bluetooth possibilita o estabelecimento de ligações sem fios a outros dispositivos. Por exemplo, pode:

- Estabelecer ligações a dispositivos sem fios.
- Estabelecer ligações a auriculares estéreo.
- Estabelecer ligações a mais do que um dispositivo em simultâneo.
- Estabelecer ligações a computadores e aceder à Internet.
- Sincronizar informações com computadores.
- Utilizar acessórios de visualização de multimédia.
- Enviar e receber itens, assim como jogar jogos com vários jogadores.

- ! *Recomendamos uma distância máxima de 10 metros (33 pés), sem objectos sólidos pelo meio, para ser estabelecida a comunicação Bluetooth.*

Antes de utilizar a tecnologia sem fios Bluetooth

Deve ligar a função Bluetooth para comunicar com outros dispositivos. Também deve associar o telefone a outros dispositivos Bluetooth.

Para ligar a função Bluetooth

- No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > separador [Conectividade](#) > [Bluetooth](#) > [Ligar](#).

! *Certifique-se de que o dispositivo ao qual pretende associar o telefone tem a função Bluetooth activada e está visível.*

Para associar o telefone a um dispositivo

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > separador [Conectividade](#) > [Bluetooth](#) > [Meus dispositivos](#) > [Novo dispositivo](#) para procurar dispositivos disponíveis.
- 2 Seleccione um dispositivo.
- 3 Introduza um código de acesso, se for necessário.

Para permitir a ligação ao telefone

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > separador [Conectividade](#) > [Bluetooth](#) > [Meus dispositivos](#).
- 2 Seleccione um dispositivo na lista.
- 3 Seleccione [Mais](#) > [Permitir ligação](#).

Para associar o telefone a um dispositivo mãos livres Bluetooth pela primeira vez

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > separador [Conectividade](#) > [Bluetooth](#) > [Mãos livres](#).
- 2 Seleccione [Sim](#).
- 3 Introduza um código de acesso, se for necessário.

Para associar o telefone a mais do que um dispositivo mãos livres Bluetooth

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > separador [Conectividade](#) > [Bluetooth](#) > [Mãos livres](#) > [Dispositivos ML](#) > [Novo disposit. ML](#).
- 2 Desloque-se para um dispositivo e seleccione [Adicionar](#).

Modo económico

Podem poupar energia da bateria com esta função. Só pode estabelecer a ligação a um único dispositivo Bluetooth. Deve desligar este modo caso se pretenda ligar a mais do que um dispositivo Bluetooth em simultâneo.

Para ligar o modo económico

- No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > separador [Conectividade](#) > [Bluetooth](#) > [Modo económico](#) > [Ligado](#).

Nome do telefone

Pode introduzir um nome para o telefone que será apresentado quando este for detectado pelos outros dispositivos.

Para introduzir um nome de telefone

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > separador [Conectividade](#) > [Bluetooth](#) > [Nome do telefone](#).
- 2 Introduza o nome do telefone e seleccione [OK](#).

Visibilidade

Se pretender que outros dispositivos Bluetooth detectem o seu telefone, pode optar por o tornar visível.

Para mostrar o seu telefone

- No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > separador [Conectividade](#) > [Bluetooth](#) > [Visibilidade](#) > [Mostrar telef](#).

Enviar e receber itens

Envie e receba itens utilizando a tecnologia sem fios Bluetooth como o método de transferência. Escolha um dispositivo na lista de dispositivos encontrados.

Para enviar um contacto

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Contactos](#).
- 2 Desloque-se para um contacto e seleccione [Mais](#) > [Enviar contacto](#) > [Via Bluetooth](#).
- 3 Seleccione o dispositivo para o qual pretende enviar o item.

Para receber um item

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > separador [Conectividade](#) > [Bluetooth](#) > [Ligar](#).
- 2 Seleccione [Visibilidade](#) > [Mostrar telef](#).
- 3 Quando receber um item, siga as instruções apresentadas no ecrã.

Transferir som de e para um dispositivo Bluetooth

Pode transferir o som para um dispositivo mãos livres Bluetooth ou a partir deste. Para isso, pode utilizar uma tecla do telefone ou a tecla do dispositivo mãos livres.

Para transferir som

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > separador [Conectividade](#) > [Bluetooth](#) > [Mãos livres](#) > [Chamada recebida](#).
- 2 Seleccione uma opção. [No telefone](#) transfere o som para o telefone. [Em mãos livres](#) transfere o som para o dispositivo mãos livres.

Transferência de ficheiros

Pode sincronizar e transferir ficheiros através da tecnologia sem fios Bluetooth. Consulte *Sincronização através de um computador* na página 56.

Utilizar o cabo USB

Pode ligar o telefone a um computador com o cabo USB para transferir ficheiros utilizando a opção **Transf. fichs.** Também pode sincronizar, transferir ficheiros e utilizar o telefone como um modem através do **Modo telef.** Para mais informações, vá para a secção *Como começar* em www.sonyericsson.com/support.

Antes de utilizar o cabo USB

Necessita de um destes sistemas operativos para transferir ficheiros através de um cabo USB:

- Windows 2000
- Windows XP (Pro e Home)
- Windows Vista™ (versões de 32 bits e 64 bit das edições: Ultimate, Enterprise, Business, Home Premium, Home Basic)

Transferência de ficheiros

Pode arrastar e largar ficheiros entre o telefone ou o cartão de memória e um computador no *Explorador do Microsoft Windows*.

- ! Utilize apenas um cabo USB suportado pelo telefone. Não retire o cabo USB do telefone ou do computador durante a transferência de ficheiros, pois poderá corromper a memória do telefone ou o cartão de memória.

Para utilizar o modo de transferência de ficheiros



- 1 Ligue o cabo USB ao telefone e ao computador.
- 2 **Telefone:** Seleccione **Transf. fichs.** O telefone será encerrado neste modo e será reiniciado quando for desligado do cabo USB.
- 3 **Computador:** Espere até a memória do telefone e o cartão de memória aparecerem como discos externos no *Explorador do Windows*.
- 4 Arraste e largue os ficheiros seleccionados entre o telefone e o computador.

Para desligar o cabo USB em segurança


- 1 Clique com o botão direito do rato no ícone de disco amovível no *Explorador do Windows*.
- 2 Seleccione *Ejectar*.
- 3 Desligue o cabo USB.

Modo de telefone

Antes de sincronizar ou utilizar o telefone como modem, deve instalar o software *Sony Ericsson PC Suite* no computador. Consulte *Para instalar o Sony Ericsson PC Suite* na página 57.


Para utilizar o modo de telefone

- 1 **Computador:** Inicie o *PC Suite* a partir de *Iniciar/Programas/Sony Ericsson/PC Suite*.
- 2 Ligue o cabo USB ao telefone e ao computador.
- 3 **Telefone:** Seleccione [Modo telef.](#)
- 4 **Computador:** Quando for notificado de que o *Sony Ericsson PC Suite* encontrou o seu telefone, pode começar a utilizar as aplicações do modo de telefone.

 *Para obter mais informações sobre a utilização, consulte a secção [Ajuda do Sony Ericsson PC Suite](#) depois do software ter sido instalado no computador.*

Sincronização

Pode utilizar o cabo USB ou a tecnologia sem fios Bluetooth para sincronizar contactos do telefone, compromissos, marcadores, tarefas e notas com um programa de computador, tal como o Microsoft Outlook. Para mais informações, vá para a secção *Como começar* em www.sonyericsson.com/support.

 *Utilize apenas um dos métodos de sincronização de cada vez no telefone.*

Sincronização através de um computador

Antes de efectuar a sincronização, é necessário instalar o *Sony Ericsson PC Suite* a partir do CD fornecido com o telefone. O software inclui informações de ajuda. Também pode visitar www.sonyericsson.com/support para transferir o software.

Necessita de um dos seguintes sistemas operativos para utilizar o *PC Suite* no computador:

- Windows XP (Pro e Home) com SP1/SP2
- Windows Vista (versões de 32 bits e 64 bit das edições: Ultimate, Enterprise, Business, Home Premium, Home Basic)

Para instalar o Sony Ericsson PC Suite

- 1 Ligue o computador e insira o CD fornecido com o telefone. O CD é iniciado automaticamente e a janela de instalação abre-se.
- 2 Selecciona um idioma e clique em **OK**.
- 3 Clique em *Instalar Sony Ericsson PC suite* e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Sincronização através de um serviço Internet

Pode efectuar a sincronização online utilizando um serviço Internet com o telefone. Se as definições da Internet ainda não se encontrarem no telefone, consulte *Definições* na página 50.

Antes de iniciar a sincronização

Deve introduzir as definições para a sincronização remota e registar uma conta de sincronização online junto de um fornecedor de serviços. As definições necessárias são:

- **Endereço servidor** – URL do servidor.
- **Nome de util.** – nome de utilizador da conta.
- **Palavra-passe** – palavra-passe da conta.
- **Ligação** – seleccione um perfil Internet.

- **Aplicações** – marque as aplicações a sincronizar.
- **Defn. da aplicação** – seleccione uma aplicação e introduza um nome de base de dados e, se for necessário, um nome de utilizador e palavra-passe.
- **Intervalo sincroniz.** – defina a frequência da sincronização.
- **Iniciação remota** – seleccione uma opção a utilizar quando iniciar a sincronização a partir de um serviço.
- **Segurança remota** – introduza uma ID e uma palavra-passe de servidor.

Para introduzir definições para a sincronização remota

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Gestor Pessoal** > **Sincronização**.
- 2 Desloque-se para **Nova conta** e seleccione **Adicionar**.
- 3 Introduza um nome para a nova conta e seleccione **Continuar**.
- 4 Introduza as definições e seleccione **Guardar**.

Para eliminar uma conta

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Gestor Pessoal** > **Sincronização**.
- 2 Desloque-se para uma conta e seleccione **Mais** > **Eliminar**.

Para iniciar a sincronização remota

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Sincronização](#).
- 2 Desloque-se para uma conta e seleccione [Iniciar](#).



Serviço de actualizações

Pode actualizar o seu telefone com o software mais recente. As informações pessoais ou do telefone não se perdem.

Há duas maneiras de actualizar o telefone:

- Transferência por via telefónica
- Através do cabo USB e de um computador ligado à Internet



O serviço de actualizações requer o acesso de dados (GPRS).

Antes de utilizar o serviço de actualizações

Se as definições ainda não se encontrarem no telefone, consulte *Definições* na página 50.

Para visualizar o software actual no telefone

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > separador [Gerais](#) > [Serviço actualizaç.](#)
- 2 Seleccione [Versão](#).

Para utilizar o serviço de actualizações através do telefone

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > separador [Gerais](#) > [Serviço actualizaç.](#)
- 2 Seleccione [Procurar actualiz.](#) e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Para utilizar o serviço de actualizações através de um cabo USB

- 1 Vá para www.sonyericsson.com/support ou clique no *Serviço de actualizações Sony Ericsson* no software *PC Suite*, se estiver instalado no computador. Consulte *Para instalar o Sony Ericsson PC Suite* na página 57.
- 2 Seleccione uma região e país.
- 3 Siga as instruções apresentadas no ecrã.

Para definir um aviso para utilizar o serviço de actualizações

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > separador [Gerais](#) > [Serviço actualizaç.](#) > [Aviso](#).
- 2 Seleccione uma opção.

Funcionalidades adicionais

Controlo gestual

Com o controlo gestual pode silenciar chamadas recebidas ou fazer uma pausa no despertador sem tocar no telefone.

- ! *Aguarde que a luz do controlo gestual comece a piscar antes de acenar com a mão.*

Para silenciar as chamadas recebidas



- Quando o telefone tocar, acene com a mão uma vez em frente da objectiva da câmara.

- ! *A distância entre a sua mão e a objectiva da câmara deve ser de 0-7 cms (0-3 polegadas).*

Para fazer uma pausa no despertador

- Quando o despertador tocar, acene com a mão uma vez em frente da objectiva da câmara.
- ! *A distância entre a sua mão e a objectiva da câmara deve ser de 0-7 cms (0-3 polegadas).*

Para ligar o controlo gestual

- No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > [separador Gerais](#) > [Controlo gestual](#) > [Ligar](#).

Despertadores

Pode definir um som ou o rádio como um toque do despertador. O despertador toca mesmo que o telefone esteja desligado ou em modo silencioso. Quando o despertador toca, pode silenciá-lo durante 9 minutos ou desligá-lo.

Para definir o despertador

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Despertadores](#).
- 2 Desloque-se para um despertador e seleccione [Editar](#).
- 3 Desloque-se para [Hora](#): e seleccione [Editar](#).
- 4 Introduza uma hora e seleccione [OK](#) > [Guardar](#).

Para definir o despertador repetitivo

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Despertadores](#).
- 2 Desloque-se para um despertador e seleccione [Editar](#).
- 3 Desloque-se para [Repetitivo](#): e seleccione [Editar](#).
- 4 Desloque-se para um dia e seleccione [Marcar](#).
- 5 Seleccione [Concl.](#) > [Guardar](#).

Para definir o toque do despertador

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Despertadores](#).
- 2 Desloque-se para um despertador e seleccione [Editar](#).
- 3 Desloque-se para [Toque do desp.:](#) e seleccione [Editar](#).
- 4 Desloque-se para uma opção e seleccione [Guardar](#).

Para silenciar o despertador

- Quando o despertador tocar, pressione qualquer tecla.

Para silenciar o rádio despertador

- Quando o despertador tocar, seleccione [Em pausa](#).

Para desligar um despertador

- Quando o despertador tocar, seleccione [Desligar](#).

Para cancelar o despertador

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Despertadores](#).
- 2 Desloque-se para um despertador e seleccione [Desligar](#).

Calendário

É possível sincronizar o calendário com um calendário do computador ou com um calendário da Web. Consulte *Sincronização* na página 56.

Compromissos

Pode adicionar novos compromissos ou reutilizar compromissos existentes.

Para adicionar um compromisso

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Calendário](#).
- 2 Seleccione uma data.
- 3 Desloque-se para [Novo compromisso](#). e seleccione [Adicionar](#).
- 4 Introduza as informações e confirme cada introdução.
- 5 Seleccione [Guardar](#).

Para visualizar um compromisso

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Calendário](#).
- 2 Seleccione uma data.
- 3 Desloque-se para um compromisso e seleccione [Visualizar](#).

Para reutilizar um compromisso existente

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Calendário](#).
- 2 Seleccione uma data.
- 3 Desloque-se para um compromisso e seleccione [Visualizar](#).
- 4 Seleccione [Mais](#) > [Editar](#).
- 5 Edite o compromisso e confirme cada introdução.
- 6 Seleccione [Guardar](#).

Para enviar um compromisso

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Calendário](#).
- 2 Seleccione uma data.
- 3 Desloque-se para um compromisso e seleccione [Mais](#) > [Enviar](#).
- 4 Seleccione um método de transferência.

! *Certifique-se de que o dispositivo de recepção suporta o método de transferência que seleccionar.*

Para visualizar uma semana do calendário

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Calendário](#).
- 2 Seleccione uma data.
- 3 Seleccione [Mais](#) > [Visualiz. semana](#).








Para definir a emissão dos avisos

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Calendário](#).
 - 2 Seleccione uma data.
 - 3 Seleccione [Mais](#) > [Avançadas](#) > [Avisos](#).
 - 4 Seleccione uma opção.
- ! *A opção de aviso definida no calendário afecta a opção de aviso definida nas tarefas.*

Navegar no calendário

Pode utilizar a tecla de navegação para se deslocar entre os dias ou semanas. Na vista mensal, pode utilizar atalhos do teclado.

Tecla Atalho

	Retroceder uma semana
	Retroceder um mês
	Retroceder um ano
	Data de hoje
	Semana seguinte
	Mês seguinte
	Ano seguinte

Definições do calendário

Para visualizar opções do calendário

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Calendário](#).
- 2 Seleccione [Mais](#).

Tarefas

Pode adicionar novas tarefas ou reutilizar as já existentes.

Para adicionar uma tarefa

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Tarefas](#).
- 2 Seleccione [Nova tarefa](#) > [Adicionar](#).
- 3 Seleccione uma opção.
- 4 Introduza as informações e confirme cada introdução.

Para visualizar uma tarefa

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Tarefas](#).
- 2 Desloque-se para uma tarefa e seleccione [Visualizar](#).

Para reutilizar uma tarefa existente

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Tarefas](#).
- 2 Desloque-se para uma tarefa e seleccione [Visualizar](#).
- 3 Seleccione [Mais](#) > [Editar](#).
- 4 Edite a tarefa e seleccione [Continuar](#).
- 5 Escolha se deve ser emitido um aviso.

Para enviar uma tarefa

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Tarefas](#).
- 2 Desloque-se para uma tarefa e seleccione [Mais](#) > [Enviar](#).
- 3 Seleccione um método de transferência.

- ! *Certifique-se de que o dispositivo de recepção suporta o método de transferência que seleccionar.*

Para definir a emissão dos avisos

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Tarefas](#).
- 2 Desloque-se para uma tarefa e seleccione [Mais](#) > [Avisos](#).
- 3 Seleccione uma opção.

- ! *A opção de aviso definida nas tarefas afecta a opção de aviso definida no calendário.*

Notas

Pode tomar notas e guardá-las. Também é possível apresentar uma nota no modo espera.

Para adicionar uma nota

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Notas](#).
- 2 Seleccione [Nova nota](#) > [Adicionar](#).
- 3 Escreva uma nota e seleccione [Guardar](#).

Para mostrar uma nota no modo espera


- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Notas](#).
- 2 Desloque-se para uma nota e seleccione [Mais](#) > [Mostr. em espera](#).

Para editar uma nota

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Notas](#).
- 2 Desloque-se para uma nota e seleccione [Mais](#) > [Editar](#).
- 3 Edite a nota e seleccione [Guardar](#).

Para enviar uma nota

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Notas](#).
- 2 Desloque-se para uma nota e seleccione [Mais](#) > [Enviar](#).
- 3 Seleccione um método de transferência.

 *Certifique-se de que o dispositivo de recepção suporta o método de transferência que seleccionar.*

Temporizador, cronómetro e calculadora



Para utilizar o temporizador

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Temporizador](#).
- 2 Introduza as horas, os minutos e os segundos.
- 3 Seleccione [Iniciar](#).

Para utilizar o cronómetro

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Cronómetro](#) > [Iniciar](#).
- 2 Para visualizar um novo tempo da volta, seleccione [Registo](#).

Para utilizar a calculadora

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Calculadora](#).
- 2 Pressione  ou  para seleccionar \div \times $-$ $+$ $\%$ $=$.

Memória de códigos

Pode guardar códigos de segurança, por exemplo, de cartões de crédito. Deve definir um código de acesso para abrir a memória de códigos.

Palavra de verificação

A palavra de verificação confirma que introduziu o código de acesso correcto. Se o código de acesso estiver correcto, serão mostrados os códigos correctos. Se o código de acesso estiver incorrecto, a palavra de verificação e os códigos mostrados também estão incorrectos.

Para abrir a memória de códigos pela primeira vez

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Mem.de códigos](#).
- 2 Siga as instruções apresentadas no ecrã e seleccione [Continuar](#).
- 3 Introduza um código de acesso e seleccione [Continuar](#).
- 4 Confirme o código de acesso e seleccione [Continuar](#).
- 5 Introduza uma palavra de verificação e seleccione [Concl](#).

Para adicionar um código

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Mem.de códigos](#).
- 2 Introduza um código de acesso e seleccione [Novo código](#) > [Adicionar](#).
- 3 Introduza um nome associado ao código e seleccione [Continuar](#).
- 4 Introduza o código e seleccione [Concl](#).

Para alterar o código de acesso

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Mem.de códigos](#).
- 2 Introduza o código de acesso e seleccione [Mais](#) > [Alterar código](#).
- 3 Introduza o novo código de acesso e seleccione [Continuar](#).
- 4 Reintroduza o novo código de acesso e seleccione [Continuar](#).
- 5 Introduza uma palavra de verificação e seleccione [Concl](#).

Esqueceu-se do código de acesso?

Caso se esqueça do código de acesso, terá de reinicializar a memória de códigos. Isto significa que todas as entradas na memória de códigos são eliminadas. Na próxima vez que aceder à memória de códigos, deve proceder como se a estivesse a abrir pela primeira vez. Consulte *Para abrir a memória de códigos pela primeira vez* na página 63.

Para reinicializar a memória de códigos

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Gestor Pessoal](#) > [Mem.de códigos](#).
- 2 Introduza qualquer código para aceder à memória de códigos. A palavra de verificação e os códigos mostrados são incorrectos.
- 3 Seleccione [Mais](#) > [Reinicializar](#).
- 4 A pergunta [Reinicializar mem. de códigos?](#) é apresentada.
- 5 Seleccione [Sim](#).

Perfis

Os perfis adaptam automaticamente o telefone a diferentes situações, por exemplo, quando está numa reunião ou quando conduz. Algumas definições de perfis, por exemplo, o volume do sinal de toque, podem ser ajustadas automaticamente para se adequarem a uma determinada área ou acessório. É possível reinicializar todas as definições de perfis para voltarem às opções definidas de fábrica.

Para seleccionar um perfil

- 1 No modo espera seleccione [Menu](#) > [Definições](#) > separador [Gerais](#) > [Perfis](#).
- 2 Seleccione um perfil.

Para visualizar e editar um perfil

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Definições** > separador **Gerais** > **Perfis**.
- 2 Desloque-se para um perfil e seleccione **Mais** > **Visualizar e editar**.

! *Não é possível mudar o nome do perfil Normal.*

Para reinicializar todos os perfis

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Definições** > separador **Gerais** > **Perfis**.
- 2 Desloque-se para um perfil e seleccione **Mais** > **Reinicializar perfis**.

Hora e data

Para acertar a hora

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Definições** > separador **Gerais** > **Hora e data** > **Hora**.
- 2 Introduza a hora e seleccione **Guardar**.

Para acertar a data

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Definições** > separador **Gerais** > **Hora e data** > **Data**.
- 2 Introduza a data e seleccione **Guardar**.

Temas

Pode alterar o aspecto do ecrã através da modificação de itens, tais como as cores e o padrão de fundo. Também

pode criar temas novos e transferi-los. Para obter mais informações, visite www.sonyericsson.com/support.

Para definir um tema

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Gestor de ficheiros** > **Temas**.
- 2 Desloque-se para um tema e seleccione **Definir**.

Bloqueios

Bloqueio do cartão SIM

Este bloqueio apenas protege a sua assinatura. O telefone continuará a funcionar com um novo cartão SIM. Se o bloqueio estiver ligado, tem de introduzir um PIN (Personal Identity Number – Número de Identificação Pessoal).

Se introduzir o PIN incorrectamente três vezes consecutivas, o cartão SIM fica bloqueado e é necessário introduzir o PUK (Personal Unblocking Key – Chave de Desbloqueio Pessoal). O PIN e o PUK são fornecidos pelo operador de rede.

Para desbloquear o cartão SIM

- 1 Quando o aviso **PIN bloqueado** for apresentado, introduza o PUK e seleccione **OK**.

- 2 Introduza um novo PIN com quatro a oito dígitos e seleccione **OK**.
- 3 Reintroduza o novo PIN e seleccione **OK**.

Para alterar o PIN

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Definições** > separador **Gerais** > **Segurança** > **Bloqueios** > **Protecção do SIM** > **Alterar PIN**.
- 2 Introduza o PIN e seleccione **OK**.
- 3 Introduza um novo PIN com quatro a oito dígitos e seleccione **OK**.
- 4 Reintroduza o novo PIN e seleccione **OK**.

! Se a mensagem **Códigos não correspondem** for apresentada, significa que introduziu o novo PIN incorrectamente. Se a mensagem **PIN incorrecto** aparecer seguida de **PIN antigo**., isso significa que introduziu o PIN antigo incorrectamente.

Para utilizar o bloqueio do cartão SIM

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Definições** > separador **Gerais** > **Segurança** > **Bloqueios** > **Protecção do SIM** > **Protecção**.
- 2 Seleccione uma opção.
- 3 Introduza o PIN e seleccione **OK**.

Bloqueio do telefone

Podem impedir a utilização não autorizada do seu telefone. Altere o código de bloqueio do telefone (0000) para qualquer código pessoal com quatro a oito dígitos.

! *É importante que não se esqueça do novo código. Caso o esqueça, terá de levar o telefone ao agente Sony Ericsson mais próximo.*

Para utilizar o bloqueio do telefone

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Definições** > separador **Gerais** > **Segurança** > **Bloqueios** > **Protec. do telef.** > **Protecção**.
- 2 Seleccione uma opção.
- 3 Introduza o código de bloqueio e seleccione **OK**.

Para alterar o código de bloqueio do telefone

- 1 No modo espera seleccione **Menu** > **Definições** > separador **Gerais** > **Segurança** > **Bloqueios** > **Protec. do telef.** > **Alterar código**.
- 2 Introduza o código antigo e seleccione **OK**.
- 3 Introduza o código novo e seleccione **OK**.
- 4 Repita o código e seleccione **OK**.

Bloqueio das teclas de música

Quando o telefone está fechado, pode utilizar a função de bloqueio das teclas de música para bloquear e desbloquear as teclas de música.

Para bloquear e desbloquear as teclas de música

- Deslize o interruptor de bloqueio das teclas de música.

Número IMEI

Guarde uma cópia do seu número IMEI (International Mobile Equipment Identity – Identificação Internacional de Equipamento Móvel) para o caso do telefone ser roubado.

Para visualizar o número IMEI

- No modo espera pressione **(*)a(A)**, **(#)~(*)**, **(0+)**, **(6)**, **(#)~(*)**.

Resolução de problemas

O telefone não funciona do modo pretendido.

Para resolver algumas situações é necessário contactar o operador de rede.

Para obter mais ajuda, visite www.sonyericsson.com/support.

Perguntas mais frequentes

Tenho problemas com a capacidade da memória ou o telefone está a funcionar lentamente

Desligue e volte a ligar o telefone todos os dias para libertar memória ou efectue uma [Reinicializ. total](#).

Reinicialização total

Se seleccionar [Reinicializ. definiç.](#), as alterações feitas nas definições serão eliminadas.

Se seleccionar [Reinicializar tudo](#), para além das alterações nas definições, todos os contactos, mensagens, dados pessoais, assim como conteúdos transferidos, recebidos ou editados serão, também, eliminados.

Para reinicializar o telefone

- 1 No modo espera seleccione **Menu**
> **Definições** > separador **Gerais**
> **Reinicializ. total** > **Reinicializ. definiç.**
- 2 Siga as instruções apresentadas no ecrã e seleccione **Continuar**.

Não é possível carregar o telefone ou a capacidade da bateria é reduzida

O carregador não está ligado correctamente ao telefone ou a ligação dos contactos da bateria é deficiente. Remova a bateria e limpe os conectores.

A bateria está desgastada e necessita de ser substituída. Consulte *Carregar a bateria* na página 8.

O ícone da bateria não aparece quando começo a carregar o telefone
Poderá demorar alguns minutos até o ícone de bateria aparecer no ecrã.

Algumas opções de menu aparecem a cinzento

Um serviço não está activado. Contacte o seu operador de rede.

Não é possível utilizar o serviço de mensagens de texto (SMS) no telefone

As definições não foram efectuadas ou estão incorrectas. Contacte o operador de rede para saber quais

as definições correctas do centro de mensagens SMS. Consulte *Mensagens SMS* na página 29.

Não é possível utilizar o serviço de mensagens MMS no telefone

A sua assinatura não inclui suporte para dados. As definições não foram efectuadas ou estão incorrectas. Contacte o seu operador de rede.

Consulte *Ajuda no seu telefone* na página 7 ou vá para www.sonyericsson.com/support para encomendar as definições e siga as instruções apresentadas no ecrã. Consulte *Definições* na página 50.

Como ligo e desligo a Introdução de Texto T9 quando escrevo uma mensagem SMS?

Quando introduz texto, pressione sem soltar **(*)aA**. Irá visualizar “T9” na parte superior da mensagem SMS quando o Método de Introdução T9 está activado.

Como mudo o idioma do telefone?

- 1 No modo espera seleccione **Menu**
> **Definições** > separador **Gerais**
> **Idioma** > **Idioma do telef.**
- 2 Seleccione uma opção.

Não é possível utilizar a Internet

A sua assinatura não inclui suporte para dados. As definições da Internet não foram efectuadas ou estão incorrectas. Contacte o seu operador de rede.

Consulte *Ajuda no seu telefone* na página 7 ou vá para www.sonyericsson.com/support para encomendar as definições para o acesso à Internet e siga as instruções apresentadas no ecrã. Consulte *Definições* na página 50.

O telefone não é detectado por outros dispositivos que utilizam a tecnologia sem fios Bluetooth
Não activou a função Bluetooth.

Certifique-se de que a visibilidade está definida para mostrar o telefone. Consulte *Para receber um item* na página 54.

Não é possível sincronizar ou transferir dados entre o telefone e o computador quando utilizo o cabo USB

O cabo ou o software fornecidos com o telefone não foram instalados correctamente. Vá para www.sonyericsson.com/support para ler os manuais de noções iniciais que contêm instruções de instalação detalhadas e guias para resolução de problemas.

Mensagens de erro

Inserir SIM

Não existe um cartão SIM no telefone ou poderá ter sido inserido incorrectamente.

Consulte *Carregar a bateria* na página 8.

Os conectores do cartão SIM precisam de ser limpos. Se o cartão estiver danificado, contacte o operador de rede.

Inserir cartão SIM correcto

O telefone está definido para funcionar apenas com determinados cartões SIM. Verifique se está a utilizar o cartão SIM do operador correcto.

PIN incorrecto/PIN2 incorrecto

Introduziu o PIN ou o PIN2 incorrectamente.

Introduza o PIN ou o PIN2 correcto e seleccione *Sim*. Consulte *Para inserir o cartão SIM* na página 5.

PIN bloqueado/PIN2 bloqueado

Introduziu o código PIN ou PIN2 incorrectamente três vezes consecutivas.

Para desbloquear, consulte *Bloqueio do cartão SIM* na página 65.

Códigos não correspondem

Os códigos introduzidos não são iguais. Quando pretende alterar um código de segurança, por exemplo o PIN, tem de confirmar o código novo. Consulte *Bloqueio do cartão SIM* na página 65.

Sem rede

O telefone está em modo de voo. Consulte *Modo de voo* na página 7.

O telefone não está a receber nenhum sinal de rádio ou o sinal recebido é demasiado fraco. Contacte o operador de rede e certifique-se de que a rede tem cobertura na área onde se encontra.

O cartão SIM não está a funcionar correctamente. Insira o seu cartão SIM noutra telefone. Se funcionar, provavelmente é o telefone que está a causar o problema. Contacte o representante da Sony Ericsson mais próximo.

Só chms. emerg.

Encontra-se na área de cobertura de uma rede mas não tem autorização para a utilizar. No entanto, em caso de emergência, alguns operadores de rede permitem ligar para o número de emergência internacional 112. Consulte *Chamadas de emergência* na página 20.

PUK bloqueado. Contacte o operador.

Introduziu o código da chave de desbloqueio pessoal (PUK) incorrectamente 10 vezes consecutivas.

A carregar. Bateria desconhecida.

A bateria que está a utilizar não é uma bateria aprovada da marca Sony Ericsson. Consulte *Bateria* na página 74.

Informações importantes

Web site Sony Ericsson de apoio ao cliente

Em www.sonyericsson.com/support irá encontrar uma secção de suporte com textos de ajuda e sugestões. Aqui poderá encontrar as actualizações de software mais recentes para computadores, assim como sugestões para uma utilização mais eficiente do produto.

Assistência e apoio

A partir de agora terá acesso a um leque de vantagens de assistência exclusivas, tais como:

- Web sites de apoio internacionais e nacionais.
- Uma rede global de Linhas de Apoio ao Cliente.
- Uma vasta rede de parceiros de assistência Sony Ericsson.
- Um período de garantia. Informe-se acerca das condições da garantia neste manual do utilizador.

Em www.sonyericsson.com, na secção de suporte, no idioma à sua escolha, irá encontrar as ferramentas e informações de apoio mais recentes,

tais como actualizações de software, base de conhecimentos, configuração do telefone e ajuda adicional sempre que for necessário. Para serviços e funcionalidades específicos dos operadores, contacte o operador de rede para obter mais informações.

Também pode contactar as nossas Linhas de Apoio ao Cliente. Procure o número de telefone da Linha de Apoio ao Cliente mais próximo na lista abaixo. Se o seu país/região não estiver representado na lista, contacte o agente local. (Os números de telefone abaixo indicados estavam correctos na altura da impressão. Poderá sempre encontrar as actualizações mais recentes em www.sonyericsson.com).

No caso, pouco provável, de que o seu produto necessite de assistência, contacte o agente onde o comprou ou um dos nossos parceiros de assistência. Guarde o comprovativo de compra original, o mesmo será necessário caso precise de recorrer aos serviços da garantia.

As chamadas para uma das nossas Linhas de Apoio ao Cliente são cobradas de acordo com os preços locais, incluindo impostos, a não ser que o número de telefone seja um número gratuito.

Suporte

Argentina	800-333-7427
Australia	1-300650-600
Belgique/België	02-7451611
Brasil	4001-04444
Canada	1-866-766-9374
Central Africa	+27 112589023
Chile	123-0020-0656
Colombia	18009122135
Česká republika	844550 055
Danmark	33 31 28 28
Deutschland	0180 534 2020
Ελλάδα	801-11-810-810 210-89 91 919
España	902 180 576

questions.AR@support.sonyericsson.com
questions.AU@support.sonyericsson.com
questions.BE@support.sonyericsson.com
questions.BR@support.sonyericsson.com
questions.CA@support.sonyericsson.com
questions.CF@support.sonyericsson.com
questions.CO@support.sonyericsson.com
questions.CZ@support.sonyericsson.com
questions.DK@support.sonyericsson.com
questions.DE@support.sonyericsson.com
questions.GR@support.sonyericsson.com
questions.ES@support.sonyericsson.com

France	0 825 383 383
Hong Kong/香港	8203 8863
Hrvatska	062 000 000
India/ भारत	39011111
Indonesia	021-2701388
Ireland	1850 545 888
Italia	06 48895206
Lietuva	8 70055030
Magyarország	+36 1 880 4747
Malaysia	1-800-889900
México	01 800 000 4722
Nederlands	0900 899 8318
New Zealand	0800-100150
Norge	815 00 840
Österreich	010 200245
Pakistan	111 22 55 73 (92-21) 111 22 55 73
Philippines/Pilipinas	02-6351860
Polska	0 (prefiks) 22 6916200
Portugal	808 204 466
România	(+4021) 401 0401
Россия	8 (495) 787 0986
Schweiz/Suisse/Svizzera	0848 824 040
Singapore	67440733
Slovensko	02-5443 6443
South Africa	0861 6322222
Suomi	09-299 2000
Sverige	013-24 45 00
Türkiye	0212 473 77 71
Україна	(+0380) 44 590 1515
United Kingdom	08705 23 7237
United States	1-866-7669347
Venezuela	0-800-100-2250
الإمارات العربية المتحدة	43 919880
中国	4008100000
台灣	02-25625511
இலங்கை	02-2483030

questions.FR@support.sonyericsson.com
questions.HK@support.sonyericsson.com
questions.HR@support.sonyericsson.com
questions.IN@support.sonyericsson.com
questions.ID@support.sonyericsson.com
questions.IE@support.sonyericsson.com
questions.IT@support.sonyericsson.com
questions.LT@support.sonyericsson.com
questions.HU@support.sonyericsson.com
questions.MY@support.sonyericsson.com
questions.MX@support.sonyericsson.com
questions.NL@support.sonyericsson.com
questions.NZ@support.sonyericsson.com
questions.NO@support.sonyericsson.com
questions.AT@support.sonyericsson.com
questions.PK@support.sonyericsson.com

questions.PH@support.sonyericsson.com
questions.PL@support.sonyericsson.com
questions.PT@support.sonyericsson.com
questions.RO@support.sonyericsson.com
questions.RU@support.sonyericsson.com
questions.CH@support.sonyericsson.com
questions.SG@support.sonyericsson.com
questions.SK@support.sonyericsson.com
questions.ZA@support.sonyericsson.com
questions.FI@support.sonyericsson.com
questions.SE@support.sonyericsson.com
questions.TR@support.sonyericsson.com
questions.UA@support.sonyericsson.com
questions.GB@support.sonyericsson.com
questions.US@support.sonyericsson.com
questions.VE@support.sonyericsson.com
questions.AE@support.sonyericsson.com
questions.CN@support.sonyericsson.com
questions.TW@support.sonyericsson.com
questions.TH@support.sonyericsson.com

Utilização segura e eficiente

Leia estas informações antes de utilizar o telefone móvel.

Estas instruções destinam-se à sua segurança. Por favor siga estas linhas orientadoras. Se o Produto tiver sido sujeito a algumas das condições descritas a seguir, ou se tiver alguma dúvida sobre o correcto funcionamento, certifique-se que o Produto foi verificado por um parceiro de assistência certificado, antes de o carregar ou de o usar. Se não o fizer, correrá o risco de avaria do Produto, ou prejudicar a sua saúde.



Recomendações para uma utilização segura do Produto (telefone móvel, bateria, carregador e outros acessórios)

- Trate sempre o Produto com cuidado, guarde-o num local limpo e isento de pó.
- **Aviso!** Poderá explodir se for colocado no fogo.
- Não exponha o Produto a líquidos ou humidade.
- Não exponha o Produto a temperaturas extremas, altas ou baixas. Não submeta a sua bateria a temperaturas acima de +60°C.
- Não exponha o Produto a chamas ou a produtos de tabaco acesos.
- Não deixe cair, não atire nem tente dobrar o Produto.
- Não pinte o Produto.
- Não tente desmontar ou modificar o Produto. A assistência apenas deve ser efectuada por pessoal autorizado da Sony Ericsson.
- Não feche o produto com um objecto inserido entre o teclado e o visor se tiver um telefone que se fecha; isto poderá danificar o Produto.
- Não utilize o Produto junto de equipamento médico sem pedir permissão ao médico ou aos técnicos de saúde autorizados.



- Não utilize o Produto quando se encontrar dentro de aeronaves, ou junto delas, ou em áreas com avisos “desligar rádios transmissores-receptores”.
- Não utilize o Produto em áreas com uma atmosfera potencialmente explosiva.
- Não coloque o Produto nem instale equipamento sem fios na área acima do airbag do automóvel.
- **Atenção:** Os visores rachados ou partidos podem criar arestas aguçadas ou lascas que podem ser perigosas.



CRIANÇAS

MANTER FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS. NÃO DEIXE AS CRIANÇAS BRINCAREM COM O TELEFONE MÓVEL OU COM OS RESPECTIVOS ACESSÓRIOS. AS CRIANÇAS PODERÃO MAGOAR-SE A ELAS PRÓPRIAS OU A OUTRAS PESSOAS OU PODERÃO ACIDENTALMENTE DANIFICAR O TELEFONE MÓVEL OU OS ACESSÓRIOS. O SEU TELEFONE MÓVEL OU OS RESPECTIVOS ACESSÓRIOS PODERÃO CONTER PEÇAS PEQUENAS QUE PODERÃO SOLTAR-SE DO TELEFONE E PROVOCAR ASFIXIA QUANDO ENGOLIDAS.



Fonte de alimentação (Carregador)

Ligue o transformador CA apenas às fontes de alimentação indicadas, de acordo com o indicado no Produto. Certifique-se de que o cabo de alimentação está posicionado de forma a não ficar sujeito a danos ou puxões. Para reduzir o risco de choque eléctrico, antes de tentar limpar a unidade desligue-a de qualquer fonte de alimentação. O transformador CA não poderá ser utilizado ao ar livre nem em áreas muito húmidas. Nunca modifique o cabo de alimentação ou a ficha. Se a ficha não couber na tomada, deve pedir a um electricista qualificado que instale uma tomada adequada.

Utilize apenas carregadores originais da marca Sony Ericsson que se destinam a ser usados com o seu telefone móvel. Outros carregadores poderão não ter os mesmos padrões de desempenho e segurança.

Bateria

Recomendamos que carregue totalmente a bateria antes de utilizar o seu telefone móvel pela primeira vez. Uma bateria nova, ou uma bateria que não tenha sido utilizada por um longo período de tempo, poderá ter a sua capacidade reduzida nas primeiras vezes que for utilizada. A bateria deverá apenas ser carregada a temperaturas entre +5°C e +45°C.

Utilize apenas baterias originais da marca Sony Ericsson que se destinam a ser usadas com o seu telefone móvel. A utilização de outras baterias e carregadores pode ser perigosa.

Os tempos de conversação e de espera dependem de diferentes condições, tais como a potência do sinal, temperatura, modo de utilização, funções seleccionadas e transmissão de voz ou dados quando o telefone móvel estiver em utilização.

Desligue o seu telefone móvel antes de desmontar a bateria. Não coloque a bateria na boca. O electrólito da bateria pode ser tóxico se for engolido. Não deixe os terminais eléctricos metálicos da bateria entrar em contacto com nenhum outro objecto metálico. Isto poderá fazer a bateria entrar em curto-circuito e danificar-se. A bateria só deve ser utilizada para o fim a que se destina.

Dispositivos médicos pessoais

Os telefones portáteis podem afectar o funcionamento de “pacemakers” e de outros tipos de equipamento implantado. Evite colocar o telefone sobre o “pacemaker”, por exemplo, no bolso do peito. Quando utilizar o telefone móvel, utilize-o junto ao ouvido no lado oposto ao do “pacemaker”. Se manter uma distância de 15 cm (6 polegadas), no mínimo, entre o telefone móvel e o “pacemaker”, o risco de interferência é limitado. Se tiver algum

motivo para suspeitar da ocorrência de interferência, desligue imediatamente o seu telefone móvel. Contacte o seu cardiologista para obter mais informações.

Relativamente a outros dispositivos médicos, consulte o seu médico e o respectivo fabricante do dispositivo.

Condução

Verifique se as leis e regulamentações locais restringem a utilização de telefones portáteis durante a condução ou exigem que os condutores utilizem soluções mãos livres. Recomendamos que utilize apenas soluções mãos livres Sony Ericsson destinadas a serem usadas com o seu Produto.

Tenha em atenção que devido a possíveis interferências no equipamento electrónico, alguns fabricantes de automóveis proíbem a utilização de telefones móveis dentro do veículo a não ser que a instalação seja suportada por um kit mãos livres com uma antena externa.

Dê sempre total atenção à condução e, se as condições rodoviárias assim o exigirem, saia da estrada e estacione antes de fazer ou atender uma chamada.

Funções baseadas em GPS/Localização

Alguns produtos fornecem funções baseadas em GPS/Localização. A funcionalidade que determina a localização é fornecida “tal como está” e com “todos os eventuais defeitos”. A Sony Ericsson não fornece qualquer garantia relativamente à exactidão das informações de localização.

A utilização de informações baseadas na localização por parte do dispositivo poderá não ser ininterrupta nem isenta de erros e, adicionalmente, poderá depender da disponibilidade do serviço da rede. Tenha em atenção que a funcionalidade poderá ser reduzida ou impedida em determinados ambientes tais como no interior de edifícios ou em áreas adjacentes a edifícios.

Atenção: Não utilize a função GPS de modo a causar distrações na condução.

Chamadas de emergência

Os telefones portáteis funcionam utilizando sinais radioeléctricos pelo que não é possível garantir a ligação em todas as condições. Assim, não deverá nunca confiar exclusivamente em qualquer telefone móvel para comunicações essenciais (por exemplo, emergências médicas).

Poderá não ser possível efectuar chamadas de emergência em todas as áreas, redes celulares ou quando determinados serviços da rede e/ou funcionalidades do telefone estão em utilização. Informe-se junto do fornecedor de serviços local.

Antena

Este telefone contém uma antena incorporada. A utilização de antenas não autorizadas pela Sony Ericsson especificamente para este modelo, poderá danificar o telefone móvel, reduzir o seu desempenho e produzir níveis SAR acima dos limites recomendados (ver abaixo).

Utilização eficiente

Segure o telefone móvel tal como o faz com qualquer outro telefone. Não tape a parte superior do telefone quando o estiver a utilizar visto que isto afecta a qualidade da chamada e pode fazer com que o telefone funcione com um nível de energia mais elevado do que o necessário diminuindo assim o tempo de conversação e de espera.

Exposição à radiofrequência (RF) e SAR (Specific Absorption Rate – Taxa de Absorção Específica)

O seu telefone móvel é um transmissor-receptor de rádio de baixa potência. Quando está ligado, emite níveis baixos de energia de radiofrequência (também conhecida por ondas radioeléctricas ou campos de radiofrequência).

Os governos a nível mundial adoptaram linhas de segurança internacionais exaustivas, desenvolvidas por organizações científicas, por exemplo, a ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation

Protection) e o IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers Inc.), com base na avaliação periódica e minuciosa de estudos científicos. Estas linhas de orientação estabelecem os níveis permitidos para a exposição às ondas radioeléctricas por parte da população em geral. Os limites incluem uma margem de segurança criada para garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade ou do estado de saúde, e para terem em linha de conta quaisquer variações das medições.

A SAR (Specific Absorption Rate – Taxa de Absorção Específica) é a unidade de medida para a quantidade de energia de radiofrequência absorvida pelo corpo quando se utiliza um telefone móvel. O valor da SAR é determinado ao mais alto nível de potência certificada em condições laboratoriais mas o nível real da SAR emitido pelo telefone móvel durante o seu funcionamento poderá situar-se muito abaixo deste valor. Isto acontece porque o telefone móvel foi concebido para utilizar a potência mínima necessária para contactar a rede.

As variações da SAR abaixo do que é estipulado nas linhas orientadoras para a exposição à radiofrequência não significam que existam variações na segurança. Embora possam existir diferenças no nível de SAR entre os telefones móveis, todos os modelos de telefones móveis da Sony Ericsson são concebidos para corresponderem ao estipulado nas linhas orientadoras para exposição à radiofrequência.

Para telefones comercializados nos Estados Unidos, estes deverão ser testados e certificados pela Federal Communications Commission (FCC), antes de serem disponibilizados ao público, para que não excedam o limite estabelecido pela exigência governamental para a exposição segura. Estes testes são efectuados em posições e localizações (como seja no ouvido e junto ao corpo), como exigido pela FCC para cada modelo. Este telefone foi testado e cumpre as linhas orientadoras de exposição FCC RF, quando estiver posicionado a um mínimo de 15 mm do corpo e sem qualquer objecto de metal perto do telefone, ou quando

usado com o acessório para transporte no corpo original Sony Ericsson destinado a este telefone. A utilização de outros acessórios poderão não assegurar a conformidade com as linhas orientadoras de exposição FCC RF.

Foi incluído um folheto separado com informações sobre SAR relativamente a este modelo de telefone móvel, juntamente com o material que acompanha este telefone. Estas informações também podem ser encontradas, juntamente com informações sobre a exposição à radiofrequência e SAR, em: www.sonyericsson.com/health.

Soluções de acessibilidade/ Necessidades especiais

Para os telefones vendidos nos EUA, pode utilizar o terminal TTY com o seu telefone móvel Sony Ericsson (com o acessório necessário). Para informações sobre Soluções de Acessibilidade para indivíduos com necessidades especiais, ligue para o Centro de Necessidades Especiais da Sony Ericsson através do número 877 878 1996 (TTY) ou 877 207 2056 (voz), ou visite o Centro de Necessidades Especiais da Sony Ericsson em www.sonyericsson-snc.com.

Eliminação de equipamento eléctrico e electrónico antigo

Este símbolo indica que todo o equipamento eléctrico e electrónico incluído não deve ser tratado como lixo doméstico. Deve sim ser colocado nos pontos de recolha apropriados para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao assegurar que este Produto é eliminado de forma correcta está a ajudar a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública que, de outro modo, poderiam ser causadas pelo tratamento inadequado deste Produto. A reciclagem de materiais ajuda a preservar recursos naturais. Para obter mais informações acerca



da reciclagem deste Produto, contacte a Câmara Municipal, o serviço de recolha de lixo ou a loja onde adquiriu o Produto.

Eliminação da bateria

Informe-se acerca das regulamentações locais relativas à eliminação de baterias ou contacte a Linha de Apoio ao Cliente da Sony Ericsson para obter informações.

A bateria nunca deve ser colocada no lixo municipal. Utilize os recipientes apropriados para recolha de baterias usadas, caso existam.



Cartão de memória

Se o seu Produto for fornecido com um cartão de memória amovível. Geralmente, este é compatível com o telefone comprado mas poderá não ser compatível com outros dispositivos ou com as capacidades dos respectivos cartões de memória. Verifique a compatibilidade dos outros dispositivos antes de os utilizar ou comprar. Se o Produto estiver equipado com um leitor de cartões de memória, verifique a compatibilidade do cartão de memória antes de o comprar ou utilizar.

O cartão de memória é formatado antes de ser incluído no Produto. Para reformatar o cartão de memória, utilize um dispositivo compatível. Não utilize a opção de formatação do sistema operativo padrão quando formatar o cartão de memória num PC. Para mais informações, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo ou contacte o serviço de apoio ao cliente.

AVISO:

Se o seu dispositivo necessitar de um adaptador para ser inserido no telefone ou noutro dispositivo, não insira o cartão directamente sem o adaptador apropriado.

Precauções na utilização do cartão de memória

- Não exponha o cartão de memória à humidade.
- Não toque nas conexões dos terminais com as mãos ou com objectos metálicos.
- Não bata, dobre ou deixe cair o cartão de memória.
- Não tente desmontar ou modificar o cartão de memória.
- Não utilize nem guarde o cartão de memória em localizações húmidas ou corrosivas, ou demasiado quentes, tal dentro de um carro fechado no Verão, sob luz solar directa ou perto de um aquecedor, etc.
- Não pressione ou dobre a extremidade do adaptador do cartão de memória com demasiada força.
- Não permita que sujidade, pó ou objectos estranhos se alojem na porta de inserção de qualquer adaptador de cartão de memória.
- Verifique se o cartão de memória está inserido correctamente.
- Insira o cartão de memória até ao máximo possível em qualquer adaptador de cartão de memória necessário. O cartão de memória poderá não funcionar correctamente a não ser que esteja totalmente inserido.
- Recomendamos que efectue uma cópia de segurança dos dados importantes. Não nos responsabilizamos por qualquer perda ou danos no conteúdo guardado no cartão de memória.
- Os dados gravados poderão ser danificados ou perdidos quando remove o cartão de memória ou o adaptador de cartão de memória, quando desliga a energia durante a formatação, quando lê ou escreve dados ou quando utiliza o cartão de memória em localizações sujeitas a electricidade estática ou a emissões elevadas de campos eléctricos.

Protecção de informações pessoais

Para salvaguardar a sua privacidade e impedir que as informações sejam acedidas por terceiros, deve apagar todos os dados pessoais antes de vender ou eliminar o produto. Para eliminar dados pessoais, efectue uma reinicialização total, retire o cartão

de memória ou formate a memória do suporte de dados. A ELIMINAÇÃO DE MATERIAL DO TELEFONE E DA MEMÓRIA DO SUPORTE DE DADOS NÃO GARANTE QUE ESSAS INFORMAÇÕES NÃO POSSAM SER RECUPERADAS POR UM UTILIZADOR SUBSEQUENTE. A SONY ERICSSON NÃO FORNECE UMA GARANTIA CONTRA O ACESSO DE INFORMAÇÕES POR PARTE DE UM UTILIZADOR SUBSEQUENTE E NÃO ASSUME QUALQUER RESPONSABILIDADE PELA DIVULGAÇÃO SUBSEQUENTE DAS DITAS INFORMAÇÕES, MESMO QUE TENHA SIDO EFECTUADA UMA REINICIALIZAÇÃO TOTAL OU A FORMATAÇÃO DA MEMÓRIA DO SUPORTE DE DADOS. Se estiver preocupado com esta divulgação potencial, fique com o dispositivo ou destrua-o de forma permanente.

Acessórios

A Sony Ericsson recomenda a utilização de acessórios originais da marca Sony Ericsson para a utilização segura e eficiente dos respectivos produtos. A utilização de acessórios de outros fabricantes poderá diminuir o desempenho ou constituir um risco para a sua segurança e saúde.

AVISO SOBRE VOLUME:

Ajuste o volume do som cuidadosamente quando utilizar acessórios áudio de outros fabricantes para evitar níveis de volume que poderão ser prejudiciais para a audição. A Sony Ericsson não testa acessórios áudio de outros fabricantes com este telefone móvel. A Sony Ericsson recomenda que apenas sejam utilizados acessórios áudio originais da marca Sony Ericsson.

Acordo de licença do utilizador final

Este dispositivo sem fios, incluindo, sem limitação, qualquer material fornecido com o dispositivo, ("Dispositivo") contém software que é propriedade

da Sony Ericsson Mobile Communications AB e empresas afiliadas ("Sony Ericsson") e dos respectivos fornecedores e licenciantes ("Software").

Enquanto utilizador deste Dispositivo, a Sony Ericsson concede-lhe uma licença não exclusiva, não transferível e não cedível para utilização do Software apenas com o Dispositivo no qual está instalado e/ou com o qual foi entregue. Nenhuma informação aqui incluída deverá ser interpretada como a venda do Software a um utilizador deste Dispositivo. Não tem permissão para reproduzir, modificar, distribuir, aplicar engenharia de inversão, descompilar, alterar de qualquer outra forma ou utilizar quaisquer outros meios para descobrir o código fonte do Software ou de qualquer componente do Software. Para evitar dúvidas, tem o direito de transferir para terceiros, em qualquer altura, todos os direitos e obrigações relativos ao Software, mas apenas em conjunto com o Dispositivo com o qual recebeu o Software, desde que os terceiros concordem, por escrito, em ficar sujeitos a estas regras.

Esta licença é concedida para a vida útil do Dispositivo. Pode terminar esta licença transferindo para terceiros, por escrito, todos os seus direitos relativos ao Dispositivo no qual recebeu o Software. Se não agir de acordo com qualquer um dos termos ou condições estipulados nesta licença, a mesma termina com efeito imediato.

A Sony Ericsson e os respectivos fornecedores e licenciantes são os proprietários únicos e exclusivos do Software e retêm todos os direitos, títulos e interesses inerentes. A Sony Ericsson e, nos casos em que o Software contenha material ou código de terceiros, serão os beneficiários destes termos.

A validade, construção e desempenho desta licença serão regidos pelas leis da Suécia. O estipulado anteriormente será aplicado até ao máximo permitido, quando aplicável, pelos direitos legais dos consumidores.

Garantia limitada

Sony Ericsson Mobile Communications AB, Nya Vattentornet, SE-221 88 Lund, Sweden, (Sony Ericsson) ou as respectivas empresas afiliadas, fornece esta Garantia Limitada para o telefone móvel e respectivos acessórios originais fornecidos com o telefone móvel e/ou produto informático (aqui referido como "Produto").

Se o seu Produto precisar de assistência ao abrigo da garantia, devolva-o ao agente onde foi comprado, contacte a Linha de Apoio ao Cliente da Sony Ericsson (a chamada poderá não ser gratuita) ou visite www.sonyericsson.com, para obter mais informações.

A nossa garantia

Sujeito às condições desta Garantia Limitada, a Sony Ericsson garante que este Produto está livre de defeitos de concepção, de material e de fabrico no momento da compra original por um consumidor. Esta Garantia Limitada tem a duração de um (1) ano a contar da data da compra original do Produto.

O que faremos

Se, durante o prazo da garantia, este Produto deixar de funcionar em condições normais de utilização e assistência, por defeito de concepção, material ou de fabrico, os distribuidores autorizados da Sony Ericsson ou os parceiros de assistência no país* onde comprou o Produto poderão decidir, por opção exclusiva deles, reparar ou substituir o Produto de acordo com as cláusulas e condições aqui estipuladas.

A Sony Ericsson e os respectivos parceiros de assistência reservam o direito de cobrar despesas administrativas se o Produto devolvido não se encontrar ao abrigo da garantia nas condições abaixo indicadas.

Tenha em atenção que algumas das suas definições pessoais, conteúdos transferidos e outras informações poder-se-ão perder quando o Produto Sony Ericsson for reparado ou substituído. Presentemente a Sony Ericsson poderá ser impedida pela lei local, outras regulamentações ou restrições técnicas de efectuar uma cópia de segurança de certas transferências. A Sony Ericsson não se responsabiliza pela perda de informações e não reembolsará o utilizador por essas mesmas perdas. O utilizador deve efectuar sempre cópias de segurança de todas as informações guardadas no Produto Sony Ericsson, tais como conteúdos transferidos, calendários e contactos, antes de entregar o Produto Sony Ericsson para ser reparado ou substituído.

Condições

- 1 Esta Garantia Limitada só é válida se o comprovativo original de compra deste Produto emitido ao comprador por um agente autorizado Sony Ericsson, especificando a data de compra e o número de série**, for apresentado juntamente com o Produto a ser reparado ou substituído. A Sony Ericsson reserva-se o direito de recusar a prestação de assistência ao abrigo da garantia se esta informação tiver sido retirada ou alterada após a compra original do Produto ao agente.
- 2 Se a Sony Ericsson reparar ou substituir o Produto, a reparação do defeito ou o Produto de substituição continuarão a estar abrangidos pela garantia original durante o prazo restante desta, ou por um prazo de noventa (90) dias a contar da data da reparação, consoante o período de tempo que for mais longo. A reparação ou substituição poderá ser feita através de unidades recondiçionadas de funcionalidade equivalente. As peças ou componentes que venham a ser substituídos serão propriedade da Sony Ericsson.
- 3 Esta garantia não cobre qualquer avaria do Produto devido a desgaste normal e/ou quebra, utilização indevida, incluindo mas não se limitando à utilização que ultrapasse a forma normal e habitual, de acordo com as instruções da Sony Ericsson relativas a

utilização e manutenção do Produto. Esta garantia também não cobre falhas do Produto devido a acidente, modificação ou afinação do software ou hardware, catástrofes naturais ou danos resultantes de líquidos.

Uma bateria carregável pode ser carregada e descarregada mais de uma centena de vezes. No entanto, acabará por se desgastar – isto não é um defeito e corresponde a uma utilização e desgastes normais. Quando o tempo de conversação e de espera for visivelmente mais curto, está na altura de substituir a bateria. A Sony Ericsson recomenda que sejam apenas utilizadas baterias e carregadores aprovados pela Sony Ericsson.

Poderão ocorrer pequenas variações de brilho e cor entre telefones. Poderão existir pequenos pontos brilhantes ou escuros no visor. Estes pontos são designados por pixels defeituosos e ocorrem quando pontos individuais avariaram e não podem ser ajustados. Dois pixels defeituosos são considerados aceitáveis.

Poderão ocorrer pequenas variações na imagem da câmara entre telefones. Isto é normal e não é considerado como um defeito do módulo da câmara.

- 4 Visto que o sistema celular em que o Produto irá operar é fornecido por uma empresa independente da Sony Ericsson, a Sony Ericsson não se responsabilizará pela operação, disponibilidade, cobertura, serviços ou alcance desse sistema utilizado.
- 5 Esta garantia não abrange falhas do Produto causadas por instalações, modificações, reparações ou abertura do Produto efectuadas por pessoal não autorizado pela Sony Ericsson.
- 6 A garantia não abrange falhas do Produto causadas pela utilização de acessórios ou outros dispositivos periféricos que não sejam acessórios originais da marca Sony Ericsson destinados a serem usados com o Produto.

- 7 Se algum dos selos dos Produtos for danificado ou de alguma forma alterado, a garantia perderá validade.
- 8 **NÃO SÃO DADAS QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS EXPLÍCITAS, QUER POR ESCRITO QUER ORALMENTE, PARA ALÉM DESTA GARANTIA LIMITADA DADA POR ESCRITO. TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS, MESMO SEM LIMITAÇÃO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS OU À COMERCIALIDADE OU ADEQUAÇÃO A UMA DETERMINADA UTILIZAÇÃO, ESTÃO LIMITADAS À DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA. EM CASO ALGUM SERÁ A SONY ERICSSON OU OS RESPECTIVOS LICENCIANTES RESPONSÁVEL POR DANOS DIRECTOS OU INDIRECTOS SEJA DE QUE NATUREZA FOR, INCLUINDO MAS NÃO SE LIMITANDO A PERDA DE LUCROS OU PERDAS COMERCIAIS; ATÉ ÀS ÚLTIMAS CONSEQUÊNCIAS ESSES DANOS PODEM SER RENUNCIADOS POR LEI.**

Determinados países/Estados não permitem a exclusão ou a limitação de danos directos ou indirectos ou a limitação do prazo das garantias implícitas; por conseguinte, as limitações ou exclusões supra poderão não se aplicar ao seu caso.

A garantia oferecida não afecta os direitos legais do consumidor ao abrigo da legislação aplicável que estiver em vigor, nem os direitos do consumidor em relação ao agente resultantes do respectivo contrato de venda/compra.

* Âmbito geográfico da garantia

Se tiver comprado o Produto num país membro da Área Económica Europeia (AEE), na Suíça ou na República da Turquia, e se o Produto se destinava a ser vendido na AEE, na Suíça ou na Turquia, o Produto pode receber assistência em qualquer país da AEE, na Suíça ou na Turquia, ao abrigo das condições da garantia vigentes no país onde requer a assistência, desde que um Produto idêntico seja vendido nesse país por um distribuidor Sony Ericsson autorizado. Para se informar se o seu Produto é vendido no país da onde se encontra, telefone para a Linha de Apoio ao Cliente da Sony Ericsson local. Tenha em atenção que alguns serviços de assistência poderão não ser possíveis fora do país da compra original devido, por exemplo, ao facto do Produto ter um interior ou exterior diferentes dos modelos equivalentes vendidos noutros países. Tenha em atenção que, por vezes, poderá não ser possível reparar Produtos que tenham o cartão SIM bloqueado.

** Em alguns países/regiões poderão ser solicitadas informações adicionais (tal como um cartão de garantia válido).

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Declaration of Conformity for W380i

We, Sony Ericsson Mobile Communications AB of Nya Vattentornet

SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product Sony Ericsson type AAB-1022111-BV and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards EN 301511:V9.0.2, EN 301489-7:V1.3.1, EN 301489-17:V1.2.1, EN 300328:V1.7.1 and EN 60950-1:2006, following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive 99/5/EC.

Lund, September 2007

CE 0682

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Shoji Nemoto', is written over a horizontal line.

Shoji Nemoto,

Head of Product Business Group GSM/UMTS

São cumpridos os requisitos da Directiva R&TTE (99/5/EC).

Índice remissivo

A

ajuda	7
alerta de vibração	47
aplicações	49
atalhos	15

B

bateria	
carregar	8
inserir	5
utilização e cuidados	74
bloqueio	
cartão SIM	65
teclas de música	67
telefone	66
bloqueio das teclas de música	67
botões	9, 13

C

calculadora	63
calendário	60
cartão de memória	15
cartão SIM	
bloquear e desbloquear	65
copiar de	22
copiar para	21
inserir	5
cartões de visita	29

câmara	
definições	40
descrição	39
chamadas	
atender	7, 20
colocar em espera	25
fazer	7, 19
gerir duas chamadas	26
gravar	48
internacionais	19
permitir	27
rejeitar	7, 20
repetir a marcação	19
chamadas de emergência	20
chamadas em conferência	26
compromissos	60
contactos	
adicionar contactos do telefone ...	21
contactos predefinidos	21
grupos de	23
sincronizar	56
controlo gestual	59
correio de voz	24
código PIN	
alterar	66
crónómetro	63

D	
data	65
declaration of conformity	81
definições	
Internet	50
Java™	49
desbloquear o cartão SIM	65
descrição do telefone	9
descrição dos menus	11
despertadores	59
desvio de chamadas	25
dispositivo mãos livres	42
tecnologia Bluetooth™	53
duração da chamada	28
E	
ecrã de abertura	7
e-mail	34
enviar	
cartões de visita	29
imagens	41
melodias e sinais de toque	48
música	44
estado da memória	23
G	
garantia	78
gestor de ficheiros	15
Gestor de Multimédia	44
gravador de sons	48
grupos	23
H	
hora	65
I	
imagens	41
Internet	
definições	50
marcadores	50
perfis	51
segurança e certificados	52
introduzir texto	
Introdução de Texto T9™	18
multitap	19
J	
Java™	49
jogos	49

L		Meus Amigos	36
leitor de música	42	método de transferência	
leitor de vídeo	48	tecnologia Bluetooth™	52
leitor RSS	52	USB	55
ligar o telefone	6	microfone	20
ligar para números na mensagem	30	modelos de mensagens	33
ligar/desligar		modo de voo	7
bloqueio do telefone	66	modo espera	7
protecção de bloqueio do SIM	66	montagem	5
lista de chamadas	24	MusicDJ™	47
listas	43	música	
		transferir	44
M		N	
marcação fixa	28	navegar nos menus	13
marcação rápida	24	notas	62
memória de códigos	63	número IMEI	67
mensagem MMS	31	números pessoais	27
mensagem SMS	29	O	
mensagens	29	orientações de segurança	73
e-mail	34	P	
informação de difusão celular	38	PC Suite	56
mensagem MMS	31	perfis	64
modelos	33	PlayNow™	46
SMS	29	PUK	65
voz	34	Push e-mail	36
mensagens de erro	69		
mensagens de voz	34		
menu de actividades	15		
menus	13		

R		telefone	
rádio	45	bloqueio	66
reinicialização total	67	idioma	18
repetição automática da marcação	19	temas	65
resolução de problemas	67	temporizador	63
restringir chamadas	27	texto	18
		TrackID™	45
S		transferir	
serviço de actualizações	58	ficheiros	55
serviço de atendimento	24	música	44
sinais de toque	47	transferir ficheiros	51
sinais de toque específicos		transferir imagens	40
dos contactos	21		
sincronizar	56	V	
submenus	13	volume	
		auscultador	20
T		sinal de toque	47
tarefas	62		
teclas	9, 13	W	
teclas de música	42	Walkman®	42
Tecnologia sem fios Bluetooth™	52		
		Z	
		zoom	39